

PHOTO-JOURNAL

Vol. 39 — No 19 — Semaine du 17 au 23 août 1975

U.S.A. 40¢

LE JOURNAL DE LA QUÉBÉCOISE MODERNE

35¢

Elle confie son enfant à sa mère

CHANTAL PARY PART EN SECRET



PAOLO NOËL RÉCONFORTE SA MÈRE



Blessée accidentellement

CATHERINE BLANCHE A PEUR D'ÊTRE PARALYSÉE

EXCLUSIF

GERMAINE GIROUX SE MEURT

MAGAZINE
vie de femme

- DIANE ARCAND EST BIEN DANS SA PEAU
- LES DANGERS DE L'ÉROTISME
- CHRONIQUES: TRICOT, GASTRONOMIE, MODE, FILLE D'AUJOURD'HUI



CONCOURS

Ce qu'ils ont peut-être pensé...

Le concours consiste à deviner ce qu'ont peut-être pensé ceux et celles qui paraissent dans les journaux "PHOTO-JOURNAL", "LE PETIT JOURNAL" et "LA PATRIE". Le lecteur qui nous enverra le meilleur gag recevra un chèque de \$25, \$10 ou \$5, suivant qu'il se classera premier, deuxième ou troisième. Découpez une photo dans un des trois hebdomadaires ci-haut et envoyez-la sans tarder à: Concours PHOTOS-BALLONS, Mlle Monique Héту, Les Hebdomadaires Nationaux Inc., 3019, rue Sherbrooke est, Montréal. Participez chaque semaine et faites-nous parvenir autant de gags que vous le désirez.



**GAGNEZ \$25, \$10 ou \$5
CHAQUE SEMAINE**

C'est bien lui! Jamais capable de se décider pour l'un ou pour l'autre!



Les gagnants du concours "Pensée"

La gagnante du prix de \$25 est une résidente de Harricana ouest, en Abitibi. Il s'agit de Mlle Jocelyne Cyr dont nous reproduisons le "gag" ci-dessus. Les gagnants des prix suivants sont Mme Yvette Lecompte de Québec et M. Yves Renaud des Îles-de-la-Madeleine qui se méritent respectivement \$10 et \$5.



GERMAINE GIROUX: IL N'Y A PLUS D'ESPOIR

par Moune Victor

Germaine Giroux occupe toujours sa chambre du pavillon Le Royer, à l'Hôtel-Dieu. On se souviendra qu'elle avait été hospitalisée d'urgence une première fois et qu'elle avait été opérée, le dimanche 1er juin, pour une péritonite. Dès que cela fut possible, ses deux soeurs, Antoinette et Bellie, la ramenèrent au logis; les médecins n'y voyaient plus d'inconvénient. Elle allait commencer une convalescence que l'on prévoyait toutefois de longue durée. Hélas, ces heures d'espoir devaient être brèves: le dimanche 29 juin, on la ramenait d'urgence à l'Hôtel-Dieu, où elle est, depuis, sous les soins intensifs.

J'ai pris presque chaque jour des nouvelles de Germaine et Bellie m'a tenue au courant des hauts et des bas de sa santé. Je n'ai pu parler qu'une seule fois au téléphone avec la malade: le mardi soir 5 août, c'est Bellie qui a décroché:

— Germaine est trop fatiguée pour vous parler. Elle est restée très faible à cause de la grosse chaleur. Depuis trois jours, elle n'a pas mangé. Ce soir, elle a pris un peu de bouillon et un peu de jello. Son moral est très bas. Elle est pâle, elle a beaucoup maigri. Elle ne fait rien, à part ses prières. Dimanche, elle n'a même pas voulu communier: "J'ai fait des colères", m'a-t-elle dit. Elle s'est vue hier soir à la télévision, à "l'Univers de Yolande Guérard", mais je ne sais pas trop si ça lui a fait du bien. Elle se voit tellement changée!

"JE PENSE QUE JE SUIS FINIE!"

Depuis plusieurs jours, Bellie et Antoinette ne se contentent plus d'une visite de deux heures: elles restent auprès de Germaine de 14 h à 21 h chaque jour. Et Bellie continue de me tenir au courant de la situation:

— Vendredi soir (le 8 août), elle m'a dit: "Tu sais, j'ai confessé mes colères". Je lui ai demandé si elle avait communiqué, elle m'a dit "oui", mais des fois elle rêve des choses et elle nous dit: "J'ai rêvé que c'est vrai."

— Si Germaine est toujours à l'Hôtel-Dieu, où elle est, il faut le dire, soignée avec dévouement, c'est, dit



Dans cette scène de "Rue des Pignons", Germaine jouait la comédie. Elle ignorait à ce moment-là que quelques mois plus tard elle devrait entrer à l'hôpital et n'en sortirait peut-être plus jamais.

Bellie, "parce qu'on ne peut pas la bouger d'endroit".

— Samedi, on pensait bien que c'était fini. Je l'ai dit à Soeur Marie; elle m'a répondu: "Elle est très malade, mais tant qu'il y a de la vie, il y a de l'espoir." Mais, vous savez, c'est terrible pour nous. Germaine nous dit des choses qui nous torturent: "Je pense que je suis finie, dit-elle en se regardant dans le miroir, j'ai déjà l'air d'un cadavre." On ne lui fait plus de sérum, ça lui faisait enfler les mains et on craignait l'oedème. Hier, elle a semblé un peu mieux; elle a mangé un peu de bouillon et un peu de banane écrasée. Mais après 6 heures du soir elle s'est mise à redescendre. Ils ont commencé à la faire dormir; quand on lui fait ses piqûres, elle pense que c'est des vitamines. Elle dit: "Si ça peut me renforcer un peu, je vais pouvoir rentrer chez nous." Et elle parle d'avenir. Quand on revient ici, on est comme des guenilles, Antoinette et moi. Ce matin, elle ne nous a pas appelées, ni même fait appeler, on attend des nouvelles, on est dans un état épouvantable.

"JEAN, TU M'AS ABANDONNÉE?"

— S'il nous arrive malheur, dit Bellie, personne ne la photographiera. Nous voulons que les gens gardent d'elle le souvenir de la belle fille qu'elle a été. Elle n'est pas laide, ce ne serait pas possible, mais ce qu'elle est devenue, c'est terrible. Elle est méconnaissable, décharnée. On a beau prier, on en arrive à se demander si c'est encore utile. Le seul qui ait été admis à son chevet est un ami intime qui revenait de Rome. Il lui a apporté une superbe croix d'argent avec le visage de Jean XXIII en céramique et, à chaque coin, les fleurs qu'il aimait. Elle la tient toujours contre elle et on l'entend murmurer: "Jean, tu m'as abandonnée?"

Ce mercredi 13 août, le "deadline" nous pressant, nous ne vous en dirons guère plus, sinon que Germaine semblait hier un peu mieux, qu'elle ne souffre pas et qu'elle est étonnamment lucide.

Mais que depuis le lundi 11 août, ses soeurs savent qu'il n'y a plus d'espoir.

— Pour nous deux, c'est inhumain, pleure Bellie.

SOUS LES SOINS INTENSIFS DEPUIS UN MOIS ET DEMIE



Le malheur s'abat bien vite sur les hommes. L'an dernier, le public pouvait voir encore Germaine Giroux à la télévision, régulièrement dans "Rue des Pignons" et occasionnellement dans "Symphonien" aux côtés de Gilles Latulippe et de Juliette Huot.

La grosse Lucienne est forcée d'abandonner son "nid d'amour"

PAOLO NOËL

"J'ai bien d'la peine pour ma mère..."

— Je ne sais pas si ça se verra sur la photo, mais, quand ton photographe m'a fait poser sur mon balcon, j'avais les yeux pleins de larmes. Parce que, tu sais, cette maison que j'ai décidé de mettre en vente, c'était tellement, pour Paul et moi, notre "petit nid d'amour", comme il disait. J'ai le cœur gros, j'ai de la misère à te parler; c'est l'émotion.

On ne verra pas Paul Vadeboncoeur sur la photo:

— Il travaille là-haut, à refaire une nouvelle couverture à la maison. Parce qu'il veut que tout soit impeccable si des acheteurs se présentent. Et surtout parce qu'il a déjà tellement travaillé à la faire belle qu'il ne peut se résigner à s'arrêter avant qu'elle soit à quelqu'un d'autre. Il avait acheté le terrain en 1947 et avait commencé à construire en 1950. Et, depuis, nous y avons été si heureux!

Une jolie maison

blanche au toit rouge et aux auvents verts, blottie au bas d'un chemin à l'abri de superbes arbres. Et, au bout du terrain, le Saint-Laurent qui reflète le ciel.

— J'en arrive à souhaiter que personne ne se présente pour l'acheter. Ça nous fendrait le cœur de partir, bien sûr, mais que veux-tu que je fasse d'autre avec une jambe en moins? Je ne peux même plus la peindre! Et puis, j'ai 65 ans, ça me donne la sagesse de réfléchir. Dans notre maison mobile, on voyagera, on pourra

aller voir les amis. Je ne peux pas compter les visites qui sont venues ici. J'aimais tellement ça, une belle table bien garnie, avec de bons vins à offrir aux gens. Je faisais tout moi-même et je t'assure que c'était de la bonne cuisine. Aujourd'hui, je ne suis plus capable de rien. Alors, mieux vaut être raisonnable! Le 28 août, je saurai si je peux porter une prothèse. Si oui, ça ira déjà mieux, surtout pour mon moral. Et puis je me dis que je compte encore parmi les chanceuses, d'être aimée de

l'homme que j'aime.

"Sa femme, c'est sacré"

Paolo ayant donné rendez-vous à notre photographe le matin, nous serons privés de la beauté de Diane dans le décor: elle est restée à la maison pour garder ses enfants.

— Que penses-tu, Paolo, de la décision de ta mère?

— Qu'est-ce que tu veux que j'en pense! Chaque fois qu'elle a décidé quelque chose, la grosse Lucienne a gagné. Personnellement, ça me fait de la peine; j'ai vécu tant de bons moments à cet endroit. Elle, elle en souffre aussi, beaucoup plus qu'elle ne l'avouera jamais, mais c'est surtout pour Paul que ça me fait mal. Il a mis une telle somme d'amour dans cette maison. Mais ce que veut

sa femme, c'est sacré, il ne va jamais contre. Elle a exigé qu'on lui coupe une jambe, il a dit oui; elle a voulu mettre la maison en vente, il a dit oui. Un amour comme ça, ça s'est jamais vu!

Quarante et un ans de vie heureuse, c'est ce que Paul Vadeboncoeur, fidèle à sa promesse, a offert à Lucienne. On sait qu'il a voulu lui donner sa plus grande joie: il l'a épousée en août '72. Et, depuis, ses seuls soucis viennent de la santé de sa campagne. Il lui a dit un jour,

et le lui répète encore: "Si tu mourais, Lucienne, je n'aurais plus le goût de vivre". C'est pour ça que la grosse Lucienne tient tant à la vie et lutte de toutes ses forces. Pour l'instant, elle me dit:

— Pour ma santé, c'est pas pire. Pour mon moral, il y a des hauts et des bas, mais je fais des efforts pour mon Paul.

Et Paolo assure: — Avant que la mère "ne grouille plus", y'en a beaucoup qui seront morts!

Moune Victor

WINNEBAGO
LEBLANC inc.

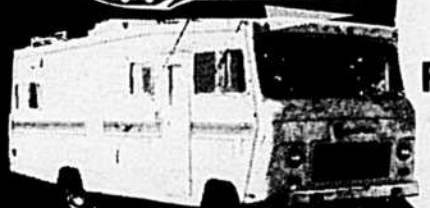
Pour des vacances réussies
FIEZ-VOUS À NOUS!



WINNEBAGO

**SPÉCIAL
DU MOIS**

Cette offre est valable jusqu'à
la fin du mois seulement
**ROULOTTE MOTORISÉE
"SWINGER" (en stock)
AIR CLIMATISÉ
GRATUIT**



1940, boul. des Laurentides,
Laval, (situé à trois milles au nord du pont Vieux)
FAITES CONFIANCE À UN CONCESSIONNAIRE QUALIFIÉ
514-663-7941

The Executive

- Acceptons échange de roulottes
- Financement bancaire
- Plus de 20 modèles
- Choix de 100 unités en démonstration
- Livraison immédiate

OUVERTURE
LUNDI AU VENDREDI
9 a.m. à 9 p.m.
SAMEDI 9 a.m. à 4 p.m.
DIMANCHE
SUR RENDEZ-VOUS



"Chaque fois que ma mère a décidé quelque chose, elle a gagné" nous a déclaré Paolo. "Personnellement, ça me fait de la peine de la voir tout abandonner à cause de cette jambe. J'ai vécu tant de moments à cet endroit".



Malgré cette jambe qui lui manque, la grosse Lucienne tient le coup. On sait que la grosse Lucienne a un moral du tonnerre. "Il y a des hauts et des bas, dit-elle, mais je fais de gros efforts pour mon Paul".

EXCLUSIF



"J'en arrive à souhaiter que personne ne se présente pour l'acheter" nous a confié la grosse Lucienne qui a été forcée de mettre sa maison en vente à cause de sa jambe.

FUTUR DEUX

Pourquoi continuer votre route seul quand quelqu'un vous tend la main? Le bonheur se construit à deux. Une rencontre pourrait changer votre vie et vous donner la part de soleil à laquelle vous avez droit.

Que vous choisissiez notre courrier ou une rencontre à nos bureaux, nous prendrons le temps de nous occuper de vous personnellement.

1010 ouest,
Ste-Catherine,
suite 316
Montréal
861-2746

602 — CTÉ RIVIÈRE-DU-LOUP — Célibataire de 33 ans, cheveux et yeux bruns. Je suis marin; j'aime la chasse, la pêche, le cinéma et la nature. J'aimerais rencontrer un correspondant avec une femme entre 25 et 33 ans, douce et sérieuse.

603 — LAVAL — Veuve de 65 ans, 5'2" et 118 livres; cheveux blonds et yeux bleus. J'aime tout ce qui est beau dans la vie. Je suis sérieuse et j'ai bon caractère. J'aimerais rencontrer un veuf ayant à peu près mon âge, sincère et distingué.

533 — MONTRÉAL — Jeune fille de 16 ans, grande et mince, cheveux longs, yeux en amande. J'aimerais rencontrer un garçon entre 18 et 26 ans, sérieux, compréhensif et doux. But sérieux seulement.

594 — ABITIBI — Veuve de 53 ans, 5'6" et 140 livres; cheveux blonds et yeux verts. J'aime la lecture, la marche, les balades en auto. J'aimerais rencontrer un homme, veuf de préférence, afin de partager mes goûts.

600 — LONGUEUIL — Divorcée de 42 ans, 5'5" et 125 livres, cheveux bruns et yeux noisettes. Je travaille comme commis de bureau; je suis joviale et sincère. Je désire rencontrer un homme sérieux, responsable et humain.

601 — LAVAL — Veuve de 55 ans, blonde aux yeux bleus et 5'7". Je m'ennuie beaucoup et j'aimerais rencontrer un homme entre 55 et 60 ans, honnête, veuf et grand. Je suis gaie, belle apparence, affectueuse et honnête. J'aime les voyages, la musique et tout ce qui est beau. Je gagne très bien ma vie. Pas d'aventure.

578 — MONTRÉAL NORD — Veuve de 63 ans, châtain aux yeux bruns; 5' et 115 livres. J'aimerais rencontrer un homme libre, honnête et sincère pour m'en faire un compagnon. Je suis gaie et j'aime profiter des bons moments que la vie nous offre.

597 — MONTRÉAL — Veuve de 57 ans, châtain aux yeux verts, 5'4" et 160 livres. Dans mes temps libres je m'occupe beaucoup de bénévolat. J'aime faire la cuisine et voyager. J'aimerais rencontrer un homme entre 55 et 65 ans.

598 — SHERBROOKE — Célibataire, de 53 ans, 5'6" et 112 livres; cheveux bruns et yeux gris. Je travaille comme vendeuse et serais heureuse de rencontrer un homme sincère et distingué. Je n'ai jamais été très chanceuse mais je n'ai pas encore perdu l'espoir de rencontrer un homme pour partager ma vie.

563 — MONTRÉAL — Divorcé, 68 ans, cheveux gris et yeux noirs. Je suis à ma retraite et possède une maison. J'aime le bricolage et la musique. J'aimerais rencontrer une femme entre 65 et 70 ans, gaie et sobre. But sérieux.

505 — TERREBONNE — Divorcée, 37 ans, cheveux noirs et yeux bruns. J'ai deux garçons de 10 et 12 ans. J'aime la natation, la marche et la danse. Je suis secrétaire et canadienne. J'aimerais rencontrer un homme sincère qui aime les enfants et canadien.

484 — CHAMPLAIN — Divorcé, 27 ans, 5'8" et 143 livres; cheveux châtain et yeux bruns. Je suis technicien de laboratoire. J'aime le camping, la natation, la raquette et la chasse. J'aime les sorties à l'occasion de même que la tranquillité d'un bon foyer. Je désire rencontrer une femme 25 à 30 ans qui envisage la vie à deux pour longtemps. Prière d'inclure une photo.

550 — DESCHAMBAULT — Veuve de 73 ans, cheveux blancs et yeux noirs. Pour passer le temps, je voyage. J'aimerais rencontrer un homme qui soit propre, gai, sobre et qui aime les voyages. Il devra aussi aimer la campagne.

554 — MONTRÉAL — Séparée, 40 ans, 5'8" et 140 livres; cheveux blonds et yeux bleus. Je suis infirmière. J'aime les voyages, le cinéma et la campagne. Je serais heureuse de faire la connaissance d'un homme de mon âge, tendre et sincère, pour partager mes goûts.

518 — BANLIEUE DE MONTRÉAL — Célibataire, 5'4" et 105 livres. J'ai 31 ans, les cheveux bruns et les yeux pers. Je suis professionnelle et j'aime beaucoup mon travail. J'aime le dialogue, les sorties, les repas aux restaurants. J'aimerais rencontrer un homme entre 30 et 38 ans, ayant les mêmes goûts.

490 — LAVAL — Célibataire, 35 ans, 5'8", et 150 livres; cheveux bruns grisonnants et yeux bruns. Très distingué, belle éducation, bonne apparence et libre. Je ne bois pas, j'adore les voyages, le dialogue et les sorties tranquilles. J'envisage l'avenir à deux. Mon cœur est plein d'amour et de tendresse à offrir. J'aimerais rencontrer une femme de la région de Montréal. Prière d'inclure une photo.

L'INSCRIPTION EST GRATUITE POUR LES FEMMES

546 — MONTRÉAL — Célibataire dans la quarantaine, châtain aux yeux bruns. J'aime les voyages, la nature, la danse et la musique. Je suis sobre et sincère. J'aimerais rencontrer une femme entre 35 et 42 ans, féminine, douce et affectueuse. Réponse assurée.

509 — MONTRÉAL — Célibataire 30 ans, 5'11" et 140 livres; cheveux châtain et yeux bruns. Je suis au Canada depuis trois mois et d'origine portugaise. J'aime les voyages et je parle quatre langues, dont le français et l'anglais, j'aimerais faire la connaissance d'une jeune fille entre 25 et 30 ans, célibataire et aimant aussi les voyages. La nationalité n'a aucune importance.

LISEZ AUSSI NOTRE COURRIER DANS LE PETIT JOURNAL ET LA PATRIE.

Pour obtenir le nom, l'adresse et le numéro de téléphone d'un correspondant, inclure \$3. par numéro ou \$5. pour deux numéros (argent ou mandat de poste) et une enveloppe adressée à votre nom et affranchie.
Pour faire publier votre description, remplir le coupon-réponse et inclure \$5.

P.H. No 305

No	NOM
No	ADRESSE
No	VILLE
No	TÉL.
FUTUR DEUX	
1010 ouest,	TAILLE
Ste-Catherine,	POIDS
suite 316 Montréal	CHE
	YEUX
	OCCUPATION, LOISIRS

CEL. VEUF DIV SÉP

les VARIÉTÉS

avec Carmen Montessuit



Des dizaines de milliers de personnes au super-Balconville

Plus de cinquante vedettes étaient au rendez-vous que leur donnait CJMS dans le cadre de sa journée spéciale à la Ronde. Des milliers de personnes ont bénéficié des prix réduits dans les manèges, ce jour-là, et ont aussi pu rencontrer leurs vedettes préférées.

Après une grande réception, il y a eu à 20 heures un super-Balconville, diffusé en direct de la Spirale. C'est Jacques Salvail et Marguerite Blais qui présentaient cette émission. Nommer toutes les vedettes présentes est presque impossible (j'en oublierais!), mais, le public étant surtout féminin, j'entendais régulièrement scander le nom de Pierre Lalonde. J'ai aussi remarqué que la maternité seyait très bien à Chantal Pary, car elle est de plus en plus belle.

Toutes les stations du réseau Radiomutuel étaient représentées, et dans l'après-midi, un peu partout à travers la Ronde, on pouvait voir différents animateurs interviewer des artistes.

Il y a eu, cette journée-là, plus de 60,000 entrées à la Ronde... le double de l'année passée.

MARTIN PELTIER: entre Québec et Montréal

Martin Peltier revient toujours à ses premières amours! Il est natif de Québec, mais un beau jour il a décidé de venir s'établir à Montréal. Il y est resté un moment, puis est reparti pour Québec. Ensuite, il est revenu à Montréal, où il a été scripteur à CJMS. La chanson lui manquant, il a décidé d'en refaire, d'où l'enregistrement d'un microsillon, entièrement composé de ses propres chansons.

Et j'ai rencontré Martin Peltier, la semaine dernière, à la Ronde, lors de la journée CJMS. Il m'a raconté qu'il était retourné à Québec, qu'il avait son émission quotidienne à CJRP et qu'il s'y plaisait beaucoup. De plus, il a chanté pendant quelque temps dans un piano-bar, mais il l'a délaissé car ça lui faisait trop de travail.

A quand son retour à Montréal? En tout cas, pas pour l'instant, car il m'a paru très heureux.

Richard Huet engage une bataille contre CJMS

Qui croirait que le doux Richard Huet pourrait parfois devenir un lion? Et pourtant c'est ce qui lui arrive en ce moment; Richard Huet a décidé de se bagarrer, de mener une bataille.

La cause de son courroux? Le poste CJMS. Une chanson est en jeu, évidemment. Il s'agit de "Un amour comme le nôtre", que Richard Huet a enregistré, sur étiquette Sonogramme, en compagnie de Monique Rousseau. CJMS refuse de passer son disque parce qu'il passe déjà celui enregistré par Noëlle Cordier.

C'est un fait que le disque de Noëlle Cordier a été enregistré avant celui de Richard Huet et Monique Rousseau, mais, malgré tout, Richard Huet n'accepte pas cette décision, d'autant plus que CJMS se fait fort d'aider tout d'abord les chanteurs québécois. Aussi Richard Huet a-t-il décidé d'engager la bataille contre ce poste de radio.

De plus, Monique Rousseau est une chanteuse que Richard Huet a découverte. Il croit beaucoup en elle et il espérait que ce 45-tours la ferait connaître du public. Il est donc doublement déçu.

Jean-Pierre Manseau n'a jamais vu de palmiers

Jean-Pierre Manseau a toujours un air romantique, voire nostalgique; aussi, quand il dit qu'il est très heureux, il faut le croire sur parole, car son visage ne reflète pas ses paroles. Donc, ce qui le rend heureux, c'est son travail qui marche bien: il a notamment chanté aux "Dix jours de Laval". De plus, même s'il ne doit pas se produire à la "Chant'août" à Québec, il ira cependant y faire son petit tour pour voir comment ces festivités se déroulent.



Jean-Pierre Manseau: des vacances à Virginia Beach.

Au fait, saviez-vous que Jean-Pierre Manseau n'a jamais vu un palmier de sa vie. Toutefois, il est allé passer deux semaines de vacances à Virginia Beach et, même s'il n'y a pas encore de palmiers à cet endroit, il avait l'impression que la végétation était sensiblement différente de celle du Québec. Mais, la prochaine fois, il espère bien "pousser" un peu plus loin et voir de vrais palmiers!

"SOUS MON TOIT" DISPARAIT

Rémi Mignault en duo avec son frère Félicien

Après avoir chanté séparément, chacun de leur côté, les frères Mignault (Rémi et Félicien) ont décidé que pour la rentrée ils monteraient un duo. Ils ont d'ailleurs déjà enregistré un 45-tours et une chanson de ce disque, "la Vache espagnole", commence à démarrer.

Lorsque je les ai rencontrés, Rémi venait de se faire enlever un plâtre au poignet, blessure que son frère lui avait infligée en jouant au hockey. Ils pratiquent en effet ce sport tous les deux, mais dans

deux clubs différents, d'où la fracture! Ce qui fait que, pour l'instant, Rémi ne peut toujours pas gratter sa guitare.

Vous l'avez vu régulièrement à "Sous mon toit". Il faisait partie de l'équipe de cette émission depuis son début. Or, elle ne reviendra pas à l'automne, mais Rémi pense que ce n'est pas plus mal, que l'émission a fait son temps. Il n'a pas d'autres projets de télévision pour l'instant, mais, de toute manière, pendant un an il préfère laisser la télévision de côté, histoire de se reposer un peu.

Lors de la journée CJMS à la Ronde, Jacques Lepage arborait un pouce en mauvais état. Il s'était tout simplement refermé la portière de sa voiture sur ce malheureux pouce. Ce n'est pas à recommander!

Georges Langford a eu le coup de foudre pour... Saint-Malo! Après avoir reçu son prix à Spa, il s'est offert deux semaines de vacances en France. Il devait rester une heure à Saint-Malo, mais finalement il y est demeuré une semaine.

Rencontré Paul Berval qui revenait d'une excursion de pêche dans le Grand Nord. Il s'agissait de pêche au saumon et Paul Berval m'a dit que ce n'est pas du tout un poisson coopératif! A présent, c'est à nouveau le travail pour Paul Berval, car la série "Excuse my French" continuera la saison prochaine.

Pendant les vacances de Michel Vinet, c'est Pierre Létourneau qui anime l'émission en compagnie de Line Bourgeois. Toutefois, il se pourrait fort bien que Pierre Létourneau ait sa propre émission à l'automne.

Si vous demeurez à Ville-Marie, Macamic ou Amos, alors vous pourrez voir le grand Festival western pour le 30^e anniversaire de vie artistique de



Mademoiselle Marguerite — Monique Leyrac — en compagnie de Michel Tremblay et de Jean Dalmain.

Willie Lamothe, les 22, 23 et 24 août.

Lors de son tournage, on a beaucoup parlé du film "Mustang", qui a pour interprètes Albert Millaire, Nanette, Willie Lamothe, Luce Guilbeault, Claude Blanchard, Muriel Millard et bien d'autres encore. Eh bien, ce film va enfin sortir sur nos écrans et sera présenté en grande première au cinéma Le Parisien, le jeudi 9 octobre.

C'est la comédienne et non la chanteuse Monique Leyrac que vous pourrez voir au TNM, du 2 au 28 septembre. Elle interprétera "Mademoiselle Marguerite", pièce à un personnage qui a eu beaucoup de succès à Paris, l'année dernière, et que jouait Annie

Girardot. Michel Tremblay en a fait une adaptation québécoise et Jean Dalmain a signé la mise en scène.

La saison du Patriote à Ste-Agathe tire à sa fin. Aussi, si vous ne vous y êtes pas encore rendus cette année, profitez-en pour aller applaudir Yvon Deschamps dans un tout nouveau spectacle. Il sera là-bas du 19 au 31 août.

Les amateurs de groupes pourront aller voir War à la Place des Nations, le mercredi 20 août. Il s'agit d'un groupe de sept musiciens qui, paraît-il, vous fera rire et danser.

Après Jean-Pierre Ronfard et Roch Carrier, c'est Alain Pontant qui devient secrétaire général au TNM.

GRATIS

VOICI VOTRE LAISSEZ-PASSER
POUR LES CINÉ-PARCS
BOUCHERVILLE ET LAVAL

Autoroute 20 est
Sortie 58
655-5515

Autoroute des Laurentides
Sortie 9-0
622-5555

UNE VALEUR DE

GRATIS GRATIS

LAISSEZ-PASSER

DEUX DOLLARS **\$2.75** ET SOIXANTE-QUINZE CENTS

LE PETIT JOURNAL, PHOTO-JOURNAL, LA PATRIE

Valable pour une personne accompagnée d'une personne payante, aux ciné-parcs de Boucherville et Laval, écrans 1 et 2. Utilisable une fois en tout temps durant la saison. Valable jusqu'au 25 décembre 1975.

Blessée à la colonne vertébrale CATHERINE BLANCHE ne peut plus marcher

"J'ai un nerf de coincé à la colonne vertébrale, en bas. Ça me fait terriblement souffrir et je suis incapable

de marcher. Tous les jours, on me fait suivre des traitements et j'espère ne pas être forcée de me faire opérer.

En tout cas, je refuserai! Je n'ai pas l'intention de porter une cicatrice jusqu'à la fin de mes jours!"



Chez une aussi jolie femme, l'usage des jambes est essentiel. Surtout quand elle fait du cinéma et du showbusiness. Mais ne dramatisons pas! Catherine Blanche n'en a sans doute pas pour longtemps et elle sera sur ses deux jambes pour reprendre le travail.

Au cours de notre entretien, Catherine ne nous a pas caché qu'elle avait visiblement peur de paralyser aux jambes. Pour une femme aussi jolie, aussi jeune et qui fait carrière dans le showbusiness et au cinéma, c'est dramatique!

Tout cela remonte à l'hiver dernier, alors que Catherine s'est blessée accidentellement au cours de l'enregistrement d'une émission de télévision au canal 10. Pendant les cinq mois qui ont suivi, elle croyait qu'il s'agissait d'une douleur musculaire sans importance et espérait que le mal s'en irait de lui-même. Ce ne fut pas le cas et, il y a deux semaines, n'en pouvant plus de souffrir et marchant avec beaucoup de difficultés, elle a décidé de s'en remettre aux médecins.

"Tous les jours, nous attelle confié, on me fait suivre des traitements. On m'attire les jambes dans l'espoir que le disque va se replacer. A froid! C'est terriblement douloureux mais j'endure. Je suis courageuse, très courageuse, vous savez, et je compte bien sortir d'ici bientôt. J'ai beaucoup de travail devant moi: un 45-tours et un film pour l'automne, une émission de télévision pour cet hiver... Je ne peux pas vous en dire plus pour le moment, puisque tout est en négociations. Mais en attendant, il y aura "Mustang" qui sortira en octobre..."

... et tous nos vœux de prompt rétablissement!

Marcel Hugot



Chantal et André ont confié Mélanie aux bons soins de la gouvernante et de la mère de Chantal et sont partis en vacances... en secret.

Chantal Pary et André Sylvain en vacances

Fatiguée par les grosses chaleurs et n'ayant pas pris de véritables vacances depuis son accouchement, Chantal Pary a décidé de s'accorder quelques jours de repos avec son mari, André Sylvain, sans leur petite fille Mélanie. Pour Chantal et André, il s'agit d'un nième voyage de noces puisque, toujours aussi amoureux l'un de l'autre, ils ont filé à l'anglaise, confiant Mélanie aux bons soins de la gouvernante et de la mère de Chantal.

Chantal et André nous reviendront la semaine prochaine en pleine forme. On ignore où les amoureux ont passé leurs vacances, mais, chose certaine, ils étaient dans un petit coin tranquille à l'abri de toute publicité et, surtout, loin des curieux et des journalistes indiscrets.

Les chanceux!

M. Sénécal

Robert Arcand devient Monsieur Cidre pour un an

C'est du 20 au 31 août que se tiendra le Festival Cidropomme à Rougemont, non loin de Montréal. Le journaliste Jean-Paul Sylvain est, cette année, directeur des festivités tandis que Robert Arcand devient tout simplement Monsieur Cidropomme, remplaçant ainsi André Dubois, celui qu'on avait surnommé "le Grand sec d'Orléans". Gaétanne Bernier devient Madame Pomme.

Il y aura bien sûr, une conférence de presse à la Sexe-Machine le 18 août pour tous les journalistes, mais comme nous avons eu la primeur, nous avons tenu à en faire profiter nos lecteurs. On demande aux journalistes et aux artistes de participer en grand nombre au tournoi de tennis et les intéressés peuvent toujours rejoindre Lucie Cournoyer à Rougemont au numéro suivant: 1-469-4193. Le public est également invité à participer aux festivités. On se rappellera que l'année dernière, les Pierre Marcotte, Yves Corbeil, Guy Lafleur et plusieurs autres, n'avaient pas hésité un seul instant à donner leur appui à cette bonne oeuvre.

Participez donc au Festival Cidropomme, c'est une bonne affaire typiquement québécoise.

Et vive Monsieur Pomme, Robert Arcand.

Michèle Sénécal

CINÉ-PARC BOUCHERVILLE
AUTOROUTE 20 EST SORTIE 58 TEL. 655 5515

...elles sont exactement comme vous pensez!

14 ANS

LE FILM AUX SONNERIES D'AVERTISSEMENT!
à la sonnerie, fermez les yeux si vous vous sentez faible!

PLUS:
21ème film avec ELIZABETH TAYLOR
et
21ème film avec JOHN WAYNE

des FILLES CANNIBALES

COULEUR

CINÉ-PARC Laval 14 ANS

Unis pour la PREMIERE FOIS dans un COMBAT MACABRE!

1 DRACULA PRISONNIER DE FRANKENSTEIN

Pour la première fois dans un ciné-parc!

2 L'HORRIBLE VAMPIRE SEXUEL

Une Nouvelle Dimension d'HORREUR

PLUS 31ème FILM

PHOTO JOURNAL — 17 au 23 août 1976 — PAGE 7

SORTIE 9.0 622 5555 • 622 5545

propos d'une FEMME LIBRE

avec Michèle Sénécal



Lise Payette aura bientôt 44 ans

Comme le veut la chanson, c'est à votre tour de laisser parler d'amour puisque c'est votre fête aujourd'hui... ou très bientôt car vous aurez un beau 44 ans le 29 août.

Vous avez un an de plus, et pourtant rien n'y paraît. Vous avez su garder l'esprit vif et pétillant, le sens de l'humour, et vous êtes une femme intelligente qui ne se laisse pas avoir facilement

par les années.

Puisque 1975 est votre année, (et que, normalement, vous devriez recevoir le trophée Oliver Guimond, en toute équité), je me permets de vous souhaiter un joyeux anniversaire et de boire un verre à votre santé.

Et surtout, restez telle que vous êtes, car c'est comme ça que le public vous aime.

C'est tout de même dommage pour Denise Filiatrault...

Denise Filiatrault n'a vraiment pas de chance. Radio-Canada a décidé de retirer le navet « Rosa » du petit écran en septembre, et voilà qu'elle perd un beau contrat. C'est bête... mais c'est comme ça.

Cela n'enlève rien au talent de Denise Filiatrault, mais je pense que la décision de Radio-Canada est sage. Il faut tout de même se rendre à l'évidence que « Rosa », c'est quêtaine, tout juste bon pour les enfants... car ça ressemble à une séance d'école, avec décors en papier mâché et tout ce qui fait que l'amateurisme n'est pas du professionnalisme.

Et pourtant on avait re-

cruté les meilleurs comédiens en ville pour faire de « Rosa » un franc succès. Outre Denise Filiatrault, il y a Denise Proulx, Béatrice Picard, Yvan Canuel, Guy l'Ecuyer, François Tassé, Denis Drouin, etc. Mais comme les textes de Roger Garand sont un peu ridicules (c'est plutôt surprenant car Garand est un bonhomme d'un talent remarquable), « Rosa » s'avère un flop monumental et c'est le coup de matraque pour Denise Filiatrault.

Mais je ne suis pas en peine pour cette brillante comédienne, car elle saura retomber sur ses pattes. Au fait, n'a-t-elle pas déjà des contrats de films en perspective?

Pourquoi Gina ne pourrait-elle pas aimer en paix?

On fait toute une histoire autour du fait que l'actrice italienne Gina Lollobrigida est actuellement amoureuse d'un homme de 30 ans alors qu'elle est âgée de 48 ans.

Ca revient exactement à un dossier que Photo-Journal vous avait présenté il y a quelques mois, selon lequel les hommes pouvaient toujours s'offrir le luxe d'aimer une femme plus jeune qu'eux tandis que ce privilège devenait un sacrilège pour une femme.

Pourquoi Gina ne pourrait-elle aimer un homme de 30 ans sans se faire montrer du doigt et sans que l'on crie au meurtre? Sommes-nous si peu évolués que nous ne puissions tirer de cette idylle une conclusion plus équitable? Et si c'était le contraire qui se produisait? Si Lollo était amoureuse d'un homme de 48 ans et n'avait, elle, que 30 ans, tout passerait sous silence. Personne ne songerait à en parler. Ce serait monnaie courante, chose tout à fait normale. Mais, parce que c'est le contraire qui se produit, on en fait un scandale.

Faudrait pas charrier. Quel que soit l'âge d'une femme, n'a-t-elle pas le droit d'aimer l'homme qu'elle veut indépendamment de l'âge de l'un et de l'autre?

On n'est vraiment pas sorti du bois si on pense encore comme ça en 1975! C'est pas possible d'être aussi chauvin que ça. Moi, ça me dépasse à cent milles à l'heure.



C'est épouvantable, Gina est amoureuse...



Diane Dufresne, le commencement de la fin?

Est-ce la fin de DIANE DUFRESNE?

Diane Dufresne est toujours en Californie avec François Cousineau et Luc Plamondon. Elle nous y prépare, dit-on, un « chef-d'oeuvre » de microsillon.

Sincèrement, je me demande avec quoi nous reviendra la Dufresne. Si ce n'est pas mieux que ce qu'elle nous a rapporté l'année dernière, il n'est vraiment pas nécessaire de dépenser une fortune pour vivre en Californie durant trois mois et y en enregistrer qu'un disque plate et stupide.

Diane Dufresne a atteint l'apogée de sa carrière avec son « Tiens, toé ben, j'arrive » puis son histoire de la fin du monde l'a aiguillée vers le déclin. Tout ce qu'elle a fait depuis laisse le public indifférent.

Serait-ce la fin de la carrière de Diane Dufresne? Tout le monde la trouvait bonne, il y a deux ans... et aujourd'hui tout le monde commence à la trouver plate. Les modes changent... et les gens itou.

La famille royale en a pris pour son rhume

Dimanche soir dernier, j'ai écouté et regardé un reportage sur la noble famille régnante d'Angleterre et si j'en juge aux commentaires du peuple, tout le Royaume-Uni commence à avoir son gros voyage des coûteuses folies royales.

Ca se passait dans le cadre de l'émission « 60 minutes » sur les ondes du canal 3 (Burlington). Une demi-heure durant, on a pu voir les différents châteaux de Sa Majesté ainsi que ceux de sa royale parenté. Ca coûte une fortune, d'entretenir tout ça! Puis, pour assaisonner le tout, on a interviewé les gens. Les réponses étaient très peu flatteuses à l'endroit de la famille royale. Autant le peuple était fanatiquement royaliste il y a à peine quelques années, autant il est maintenant froid, presque hostile envers la royauté. Dans ce reportage, on ne s'en prenait pas directement à la Reine, mais plutôt à tout ce qui l'entoure. Par exemple, on démolissait la princesse Anne à tour de bras. Même sentiment à l'endroit de la princesse Margaret. Quant à la Reine mère on la comparait à une poupée mécanique. Toujours prête à sourire devant les photographes, soulignait-on ironiquement.

On n'était vraiment pas tendre, les commentaires frisaient même la méchanceté. L'animateur nous a laissé clairement entendre que le prince Charles ne serait jamais roi, car les Anglais, les Gallois et les Ecossais commencent à en avoir assez de payer des impôts pour faire vivre grassement tout ce beau monde qui ne fout absolument rien.

Au fond, à notre époque, avons-nous vraiment besoin d'une famille royale? C'est un peu ridicule.

3019 est, Sherbrooke,
Montréal H1W 1B3

Administration — Rédaction — Publicité:
527-8721

Photo-Journal est publié par Les Publications Publicis Inc.

Président: NORMAND ROBIDOUX
Vice-président: MARC CHATELLE
Secrétaire-trésorier: MARCEL HUGUET
Directeur artistique: MARCEL ÉTHIER
Directeur artistique adjoint: ANDRÉ NOTTE

RÉDACTION:

Directeur: MARCEL HUGUET
Journalistes: CLAIRE HARTING,
CARMEN MONTESSUIT
Collaboration spéciale: MICHÈLE SÉNÉCAL
Réviseur: MARCEL SÉGUIN
Maquettiste: GILLES LABRECQUE

PUBLICITÉ:

Directeur de la publicité nationale:
JEAN-CLAUDE FRÉCHETTE
Directeur de la promotion:
ANDRÉ HOULF
Photographie: ROGER LAMOUREUX

PHOTO-JOURNAL est imprimé par l'Imprimerie Montréal-Granby Ltée. Il est distribué par les Distributions Éclair Ltée, tel. 363-6060. Prix de l'exemplaire: 35¢ au Canada et 40¢ aux États-Unis.

ABONNEMENTS:

AU CANADA: \$20 pour un abonnement de 12 mois — \$10 pour un abonnement de 6 mois. À L'ÉTRANGER et aux ÉTATS-UNIS: \$25 pour un abonnement de 12 mois — \$13 pour un abonnement de 6 mois.

Courrier de deuxième classe. Enregistrement no 1402

DIANE ARCAND

C'est une Diane Arcand très reposée que j'ai rencontrée. Elle revenait de vacances et avait encore huit jours de tranquillité devant elle, avant de reprendre le collier.

Elle est allée une semaine aux îles de la Madeleine. "C'est beau, je n'ai jamais vu de telles plages. Même si je n'ai pas fait le tour du monde, j'en ai tout de même déjà vu quelques-unes. Il y a des dunes fantastiques, je ne pensais même pas que ça existait chez nous."

— Il ne doit pas y faire très chaud.

— C'est-à-dire qu'il y a beaucoup de vent. Le matin, c'est assez frais, mais l'après-midi on peut aller dans des petites criques à l'abri. Les gens de là-bas sont habitués, ils ne trouvent pas qu'il fait froid. Je suis restée une semaine aux îles de la Madeleine et, après, j'ai fait le tour de la Gaspésie, que je ne connaissais pas non plus.

Si vous regardez "les Berger", vous avez dû voir que depuis plusieurs mois Diane Arcand a fait couper ses longs cheveux. "Ça faisait longtemps que j'y pensais; j'avais toujours eu les cheveux longs et c'était une grande décision à prendre. J'étais embarrassée, je ne savais quel genre de coiffure adopter. Finalement, comme j'ai un bon coiffeur, je lui ai fait confiance."

Et, ma foi, le résultat est excellent.

A compter du 13 août, Diane Arcand reprend l'enregistrement des "Berger". Elle fera également deux séries de doublages. Il s'agit de deux nouvelles séries qui passeront bientôt à la télévision: "Cosmos 1999" et une autre pour les enfants.

JOURNALISTE DANS UN TÉLÉTHÉÂTRE

— Parlez-moi du téléthéâtre que vous avez fait.

— C'était juste avant de partir en vacances. Il passera l'hiver prochain et a été mis en scène par Louis-Georges Carrier. Il s'agit d'une pièce d'un jeune auteur québécois, Guy Bouchard. Elle s'intitule "Edna ou la contradiction". C'est



Depuis quelques mois, Diane Arcand a sacrifié sa longue chevelure.

Elle a un faible pour les antiquités, comme en fait foi cette photo prise avant qu'elle ne se fasse couper les cheveux.

un drame assez complexe. Rita Lafontaine incarne Edna; elle a des problèmes d'ordre psychologique, doublés de problèmes de ménage. Jacques Godin incarne son mari et je fais le rôle d'une journaliste.

Une journaliste pas très gentille, d'après ce que Diane Arcand m'en a dit. Elle a aussi des projets du côté théâtre. Elle en a deux en tête et il va falloir qu'elle fasse un choix. De plus, ces prochaines semaines, elle doit faire un retour au cinéma, sa dernière apparition ayant été dans "Ixe 13".

"Le film s'appellera "la Dernière Condition". Il est réalisé par un jeune metteur en scène, Michel Laflamme. Robert Rivard a le rôle principal, un rôle formidable pour lui. Trois autres personnages l'entoureront: Janine Sutto, Jean-Louis Paris et moi, qui incarnerai la femme de Robert Rivard."

Comme à beaucoup d'autres personnes, j'ai demandé à Diane Arcand ce qu'elle pensait de l'Année de la femme. Elle a été une des moins loquaces là-dessus.

"Je n'en pense pas grand-chose. Je ne me sens pas tellement concernée. C'est probablement un truc nécessaire pour beaucoup de personnes. Je ne dénigre pas l'Année de la femme... disons que c'est très bien pour certaines femmes."

LIBRE, LIBÉRÉE, ÇA VEUT DIRE QUOI?

— Vous-même, vous sentez-vous une femme libre ou libérée?

— J'ai une sainte horreur des clichés. Libre, libérée, ça veut dire quoi? Je n'ai pas de problème, c'est tout. Je n'ai pas de problème avec mon habit de femme, je me sens bien dans ma peau.

— Pensez-vous vous marier un jour?

— Peut-être, je ne dis pas non. Ça a un côté sécurisant, à un moment donné, pour l'homme et pour la femme. Si ça peut mettre des gens en confiance, tant mieux. D'autant plus que, de nos jours, c'est tellement facile de régler ces problèmes. Des séparations, il y en a je ne sais combien par jour, maintenant. Evidemment, si j'avais des enfants, je serais probablement mariée. Quand on veut des

JE SUIS BIEN DANS MA PEAU!!

'Pour ma nouvelle tête, j'ai fait confiance à mon coiffeur'



Diane Arcand, telle qu'on peut la voir dans "les Berger" chaque semaine.

enfants, il faut se marier, il ne faut pas leur créer des problèmes, surtout lorsqu'ils vont à l'école.

— Votre métier vous fait peut-être encore plus souffrir d'insécurité.

— Ce n'est pas une vie très sécurisante, mais c'est celle que j'ai choisie, donc je dois avoir un tempérament pour la supporter. Certains jours, ce n'est pas facile, mais, comme j'ai été très chanceuse depuis huit ans, je n'ai pas eu à me poser la moindre question, surtout par rapport à mon métier. Je ne fais pas de millions, mais je vis bien, et je n'ai pas eu à me tracasser jusqu'à maintenant. J'ai voyagé, j'ai fait des tas de choses. Mais je sais qu'à un moment donné j'aurai un "creux" comme tout le monde.

— Que ferez-vous alors?

— Si vraiment ça ne devait plus marcher, je ne me cramponnerai pas à ce métier-là comme à la dernière chandelle allumée quelque part. J'aime beaucoup mon métier, je m'y sens à mon aise, mais je me dis qu'il y a aussi



Un coin du salon où se trouve la bibliothèque. C'est que Diane aime lire, se documenter, apprendre...

autre chose.

Diane Arcand a plus d'une corde à son arc car elle aime à tâter de toutes sortes de choses. Il faut absolument qu'elle prenne des cours de ceci ou de cela. "Pendant deux ans, j'ai fait de la poterie, mais ça prenait beaucoup de temps. Quand j'ai déménagé ici, j'avais même réservé une pièce pour en faire. Toutefois, avant d'investir, je me suis posé la question: "Est-ce que ça en vaut la peine?" Ma réponse a été non. Je garde toujours l'espace et, si un jour j'avais ce "creux", je m'y remettrais."

JE VOUDRAIS TOUCHER À TOUT

— Qu'avez-vous fait après la poterie?

— Du macramé. J'en fais toujours. Si j'avais le temps, je ferais des expositions, ou je ferais des pièces pour le Salon des métiers d'art. Et puis je suis des cours d'espagnol. En septembre, je commencerai ma troisième année. L'hiver dernier, je suis allée au Yucatan pendant un mois et j'ai parlé espagnol. En même temps, j'ai appris la cuisine chez le professeur Bernard; il me reste encore cinq ou six cours à prendre.

— Qu'allez-vous faire quand vous aurez terminé tous ces cours?

— Justement, en janvier je n'en aurai plus et il va falloir que je m'en organise d'autres. Il y a tellement de choses qui m'intéressent, je voudrais toucher à tout. Ainsi, je voudrais m'en aller à la campagne. Je voudrais savoir ce qui se passe pour les arbres, les plantes. Si je me laissais aller, je deviendrais menuisier. Toutefois, tout reste dans le même domaine, c'est toujours de la création, de l'imagination... sauf pour les langues, qui ont débordé du champ.

C'est toujours difficile de se définir soi-même. Toutefois, Diane Arcand pense que ses principales qualités sont l'honnêteté, la servabilité et la générosité. Par contre, elle reconnaît qu'elle peut parler très sèchement. "Parfois, ça blesse ou ça choque. Ce n'est pas dans mon intention, mais je suis comme ça. Ça se corrige."

— Vous corrigez-vous?

— J'essaie.

Donc, si un jour Diane Arcand vous parle sérieusement, prenez-la comme elle est et dites-vous qu'elle ne le fait pas exprès.

ELVIS PRESLEY JOHNNY MATHIS JULIE LONDON THE PLATTERS DORIS DAY RAY PATERSON

NAT KING COLE PAUL ANKA BOBBY DARIN

FANKIE LANE THE FOUR ACES BOBBY VEE THE ESSEX SAM COOKE

MILLS BROTHERS JULIUS LA ROSA PAT BOONE EARL GRANT

ANDY WILLIAMS JERRY LEWIS PEGGY LEE

CONNIE FRANCIS PAT BOONE

DEAN MARTIN CHUCK BERRY TONY BERNETT

RICK NELSON PERRY COMO THE FLEETWOODS

SONNY JAMES THE CREST FATS DOMINO THE EVERLY BROTHERS

DEL SHANNON THERESA BREWER

CNRS
1080

PRESENTE

FLASH-BACK

DU LUNDI AU VENDREDI
DE 6.30 pm A 7.30 pm

Musique américaine
la plus populaire
des années 50 à 70

filles d'aujourd'hui

par Carmen Montessuit

VOUS AVEZ LE CAFARD. QUE FAIRE?



Comme tout le monde, Céline Lomez a parfois le cafard. Comme toutes les femmes équilibrées, elle prend les moyens pour que ça ne dure pas. Faites donc comme elle et suivez les conseils que nous vous donnons dans cette page!

Soudain, vous êtes aux prises avec une tristesse sans cause, vous avez envie de pleurer, vous vous sentez absolument seule. Que se passe-t-il? Si seulement vous trouviez une raison à ce cafard qui vous habite...

Aujourd'hui, il pleut. Vous vous sentez triste. Est-ce vraiment le temps grincheux qui vous déprime? Hier déjà, vous avez quitté rapidement vos amies pour rentrer chez vous toute seule. Pourtant, rien ne vous y attire. Parler avec vos parents, mettre un disque, sans savoir pourquoi, vous vous sentez trop abattue pour cela.

Vous avez le cafard; c'est-à-dire que vous vous trouvez sur un petit îlot, très éloignée des amis, des distractions, absolument solitaire et renfermée sur vous-même sans avoir le courage de rallier la terre ferme. Vous faites de temps à autre des séjours, tous attristants, sur cet îlot lorsque soudain les banalités quotidiennes empirent et vous accablent. La vie vous apparaît comme une succession de moments accablants qui s'accumulent et vous rendent de plus en plus cafardeuse.

Quand vous n'avez plus goût à rien

Une multitude de petits détails jusqu'à oubliés prennent de l'importance et

montrent que votre place parmi votre famille et vos amis diminue, que vous ne comptez plus guère pour eux, que l'on s'acharne exagérément et sans motifs contre vous. Vous vous sentez donc abandonnée, et pour longtemps, car l'avenir ne vous paraît guère souriant. Vous vous renfermez sur vos préoccupations, vous construisez une barrière de silence pour vous isoler, vous évitez le plus possible les contacts avec le monde extérieur. Vous ne parlez plus, vous ne sortez presque pas, vos pensées sont votre meilleure compagnie parce qu'elles ne peuvent pas vous décevoir ni augmenter votre peine.

Et voilà, vous traversez une période de cafard. Comment cela a-t-il commencé? D'une manière imprécise et lointaine. Sans doute, au début, avez-vous eu quelques motifs de contrariété, mais en sont-ils vraiment la raison? Combien de temps cet état va-t-il durer? Comment y remédier? Vous ne le savez pas.

Le cafard est donc un sentiment souvent ressenti par les jeunes filles, qui se trouvent alors tout à fait déprimées et sans dynamisme. Pourtant, les détails qui déclenchent ce spleen diffèrent selon chacune. Pour certaines filles, il n'a pas de raison précise, c'est plutôt un ensemble de petits faits ennuyants; pour d'autres, être en proie au cafard, c'est le résultat des conditions de vie qu'elles ont du mal à supporter. Si l'on excepte la fatigue, motif de dépression, parce que l'on est plus sensible et plus vulnérable lors d'une fatigue momentanée, le cafard naît essentiellement d'une déception ressentie fortement: déception professionnelle, déception amicale. Le cafard, en somme, c'est surtout la manière dont chacun ressent les contrariétés quotidiennes auxquelles on accorde plus ou moins d'importance.

Perturbées par le gris du ciel

Certaines filles particulièrement sensibles seront perturbées par le gris du ciel, par la panne de leur transistor autant que par l'absence d'une amie ou la dispute familiale. Chaque événement prend, à tort, la même importance. Pour d'autres, le cafard naît d'un objet précis: perte d'un emploi par exemple. Il existe aussi des jeunes filles qui ont le cafard à cause de la "décadence" du monde dans lequel elles vivent. C'est un cafard partagé avec de nombreux autres jeunes. C'est l'atmosphère générale, où le sens de la mesure est perdu dans tous les domaines — mode, comportement politique et social, habitudes de vie — qui est source de cafard.

Que faire?

Alors, que faire? Toutes les filles s'accordent là-dessus: réagir, surtout éviter de s'ennuyer, se forcer à sortir de soi-même, même si cela n'est guère tentant. Il suffit d'entreprendre même une toute petite occupation. Se détendre, aller à la piscine... Il faut avoir un peu de volonté. Sinon, c'est un cercle vicieux: on reste à ruminer ses déceptions et ses tristesses, on s'ennuie, tout s'aggrave.

Vous êtes jeunes, la jeunesse aide à oublier les ennuis. Le cafard passe vite lorsqu'on voit du nouveau, qu'on commence un travail inconnu, qu'on se dit que l'on a toute la vie devant soi. Sortir de soi en s'occupant des autres; réagir, cela veut dire se forcer à oublier les motifs vrais, ou bien souvent faux, du cafard; penser à autre chose, se distraire et se forcer à être gaie, à lire des livres qui détendent. Et si vos parents vous refusent les sorties entre amis, ne vous braquez pas contre votre famille, ne la boudez pas sous prétexte que vous n'êtes pas aimée.

Ainsi, avoir le cafard, c'est un état subjectif qui porte à exagérer les moindres événements qui se produisent. Bien que certaines filles prétendent ne jamais y succomber, c'est un sentiment universellement ressenti.

Ne soyez pas trop timide

Les filles timides, naturellement renfermées, peu expansives, sont davantage sensibles au cafard. L'important est de ne pas s'y complaire, parce qu'il est plus aisé de se lamenter sur soi que de sortir, se distraire, s'intéresser aux autres qui font si peur.

Le cafard, c'est comme un tunnel! On a l'impression que ça ne finira jamais... Pourtant, tout au bout, il y a la lumière, le soleil, l'espoir retrouvé. Et, comme dans un tunnel, il y a trois façons de prendre son mal en patience. La première, la plus mauvaise, est de se regarder "cafarder" en pensant: "Que c'est long! Que je suis malheureuse!" sans vouloir réagir. La seconde, la meilleure sûrement, est de rechercher l'action: sortir malgré tout, aller au cinéma, faire du magasinage, du sport, voir des gens, téléphoner à ses amis.

La dernière, la plus facile, est de se plonger sous les draps en se forçant à ne penser à rien, et de dormir, dormir, dormir. Le lendemain matin, au réveil, quand vous verrez le jour percer à travers vos rideaux, vous saurez que vous êtes enfin sortie du tunnel.

as-tu ton **INTER?**
v'là ta chance
1^{er} vendredi du mois

les professionnels de la MODE

avec Gisèle Jean-Robidoux



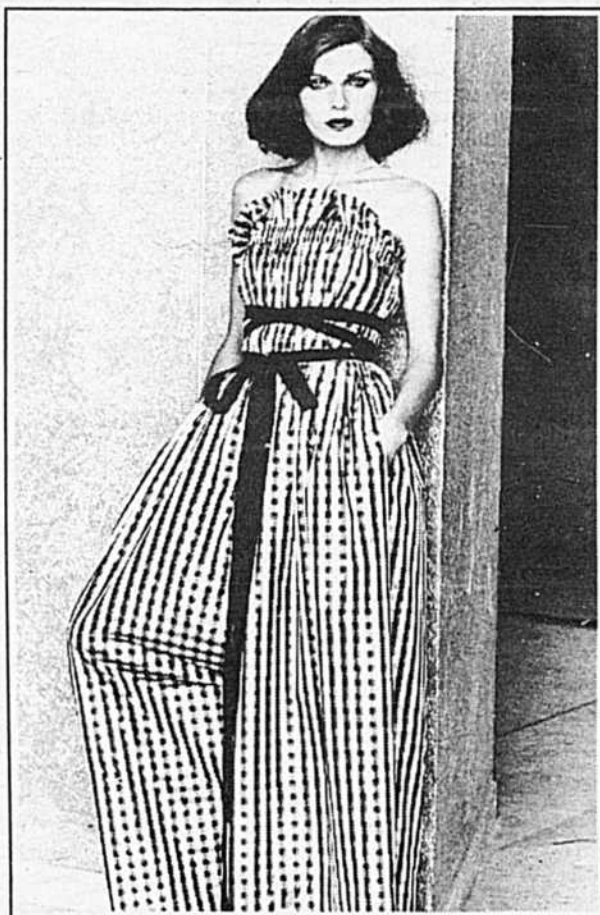
Marie Laforêt, Claudine Auger, Mireille Darc et Sydne Rome



Chez Chanel, seul le sac a changé. Claudine Auger s'est particulièrement intéressée à un nouveau modèle plus en longueur, en jersey surpiqué et bandoulière chaîne et cuir.



Coup de chapeau à TED LAPIDUS pour cette robe smoking avec gilet suspendu en satin noir présentée avec canne à pommeau et... chapeau melon de la « gentry ».



Dans la nouvelle garde-robe de Claudine Auger, ne vous étonnez pas de retrouver cette robe-pantalon du soir en taffetas écossais. Deux rubans de taffetas noir s'entre-croisent sur le bustier travaillé en fronces. Décolleté en éventail.



A CHRISTIAN DIOR la palme des plus belles four-
garnie de renard argenté.



Chez GUY LAROCHE COUTURE, Mireille Darc n'a pas caché sa préférence pour ce paletot en mohair beige sur large pantalon de flanelle beige. Blouse/tunique en jersey de laine lavande agrémentée d'une ceinture en daim marron garnie d'un lacet. Bonnet en mohair beige... et cette longue pelisse imperméable en faille gris souris doublée de petit-gris sur jumpsuit en jersey gris chiné. Camaïeu de gris pour la ceinture de cuir tressé.

ETAIENT AUSSI AU RENDEZ-VOUS

LE PETIT JOURNAL

LE PETIT JOURNAL couvre chaque semaine les faits marquants de l'actualité, dans une langue vivante.

LE PETIT JOURNAL a une équipe dynamique de journalistes chevronnés qui sont en contact constant avec ceux et celles qui font les nouvelles.

LE PETIT JOURNAL offre chaque semaine à ses lecteurs un cahier encyclopédique sur un sujet d'intérêt général.

Lisez LE PETIT JOURNAL chaque semaine.

ANDRÉ CENTRE DE SPORTS
150, rue Centrale
Côte-St-Catherine

ARMAND LEGENDRE
505, rue St-Georges
Trois-Rivières

AUCLAIR AUTO & SPORTS INC.
200, boul. Wilfrid-Hamel
Québec

BENTLEY'S CYCLES
255 ouest, rue Beauharnois
Montréal

BERNIÈRES SPORT ENR.
603, route Lagueux
Bernières, Cte Lévis

BOUCHARD CYCLE & SPORT INC.
324, rue Lindsay
Drummondville

CAMPING SPORT MÉTROPOLITAIN INC.
700 est, boul. Henri-Bourassa
Montréal-Nord

CENTRE SPORTIF MAURICIE ENR.
421, avenue de la Station
Shawinigan

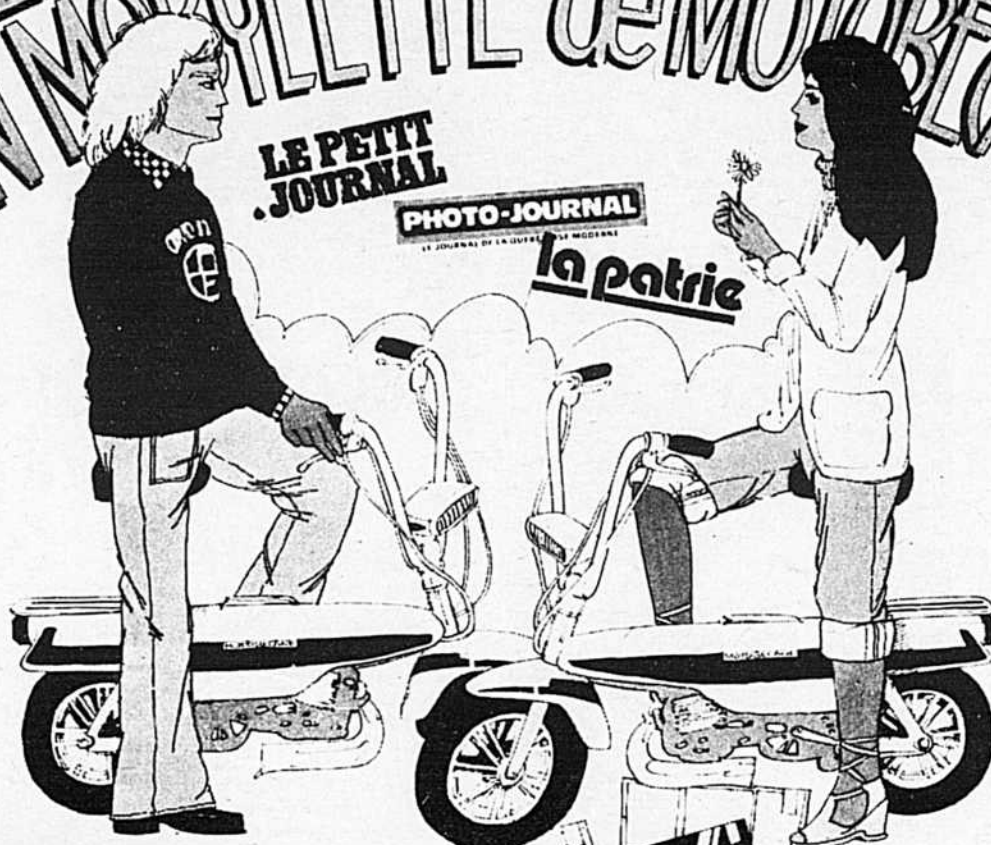
CLAUDE MOTOSPORTS
13200, rue Sherbrooke
Pointe-aux-Trembles

COPPI CYCLES & SPORTS INC.
673 est, boul. Henri-Bourassa
Ahuntisc, Montréal

E. LEMIEUX & FILS LTÉE
St-Michel
Cte Napierville

ROULEAU & FRÈRES
188, rue Champlain,
Disraéli, Cte Frontenac

LES PLAISIRS DE L'INFLATION EN MOTOYLETTE de MOTOBÉCAN



**PLUS DE
\$10,000.00
EN PRIX**

CHACQUE SEMAINE:

une mobylette modèle XI
de Motobécane, cinq prix
de dix dollars et dix
microsillons

Un magnifique voyage ou
l'équivalent en argent
terminera cette promotion.

Remplissez vos coupons
chez les concessionnaires
participants.

En collaboration avec "LES PRODUCTIONS MYRTILS INC."

HONDA CITY LTD
1624, rue Ste-Catherine ouest
Montréal

GARAGE L. JODOIN
Branche du Rapide
Marieville

GINGRAS & FILS LTÉE
750, rue King
Sherbrooke

HONBEC INC.
7773, rue St-Hubert
Montréal

JEAN-CLAUDE JUTRAS (HONDA)
La Visitation
Cte Yamaska

MOTOSPORTS ST-HYACINTHE
1009, rue Des Cascades
St-Hyacinthe

MOTEURS NEWMAN INC.
7308, boul. Newman
Ville de Lasalle

NADEAU SPORTS
114, rue Laval
Laval-des-Rapides

PRESTO SPORTS
4252, boul. Henri-Bourassa
Charlesbourg, Qué.

RÉAL AUTO
1340, rue Provost
Lachine

RIENDEAU CYCLE & SPORT
701, boul. Riendeau
Brassard

STATION L. BÉDARD LTÉE
2831, boul. Laurier
Ste-Foy

SUPERFORMANCE CYCLE & SPORTS
199 est, rue Labelle
Ste-Rose, Laval

YVES LAPORTE SPORT ENR.
23, rue Royale
St-Aimé, Cte Richelieu



Les chalets mobiles PMC sont de même qualité et offrent les mêmes spécifications de construction que les maisons mobiles. Ils sont économiques, savamment agencés, chauds et peuvent vous être livrés rapidement.

PMC



Route 122
Sortie 105,
Transcanadienne
(Voisin du
Ciné-Parc)
St-Germain
Cte Drummond
1-819-395-4412
2300, boulevard
Marie-Victorin
Tracy
1-514-742-3702

Cette magnifique routlotte GRAND AIR 24 offre un maximum de luxe et de confort et ses lignes savamment étudiées masquent des dimensions qui la feraient paraître lourde.

C'est évidemment la reine des routottes de voyage.
(Egalement offerte en versions 27 et 21 pieds).

Habitats
La Belle Maison inc.



UNE NAPPE ROSACE



Bonjour mesdames!
Dans la chronique du 22 juin, je vous offrais une nappe à l'aiguille. Malheureusement, il manquait le début du patron. Dans la manipulation que doivent subir ces articles, la première partie avait été égarée. Comme, à ce moment-là, je me trouvais à l'extérieur de Montréal, je n'ai pu réparer cette erreur. Je m'en excuse et je vous offre cette semaine cette première partie, qui comprend l'explication des abréviations que vous demandez.

Merci de votre compréhension.

Margot

ABRÉVIATIONS EMPLOYÉES

AUX AIGUILLES. (X) à (X): répéter les explications données entre les 2 (X) sur tt le r., soit 8 f. en tt jusqu'au 119e r., puis 24 f. du 123e au 205e r.

endr. égale maille endroit
env. égale maille envers
torse égale maille torse à l'endroit
J égale 1 jeté
2 J égale 2 jetés
3 J égale 3 jetés
6 J égale 6 jetés
D égale 1 dim. de droite
R égale 1 dim. de gauche
Dd égale 1 double dim.
A égale augm. d'1 m. (tric. 2 f. la même m.)
T égale augm. de 2 m. (tric. 3 f. la même m.)
C égale augm. de 4 m. (tric. 5 f. la même m.)

AU CROCHET

m.l. égale maille en l'air
m.s. égale maille serrée
d.b. égale demi-bride
B. égale bride
D.B. égale double bride.

COURS DE TRICOT

Mesdames,
Votre amie du tricot, Margot Quenneville, dont la chronique paraît chaque semaine dans Photo-Journal, inaugurera la série de cours 75-76 le 9 septembre.

Pour renseignements, téléphoner à 326-7552. Le nombre des élèves est limité.

Exécution : comm. par le centre, monter 8 m. et trav. en rond ainsi :
1^{er} rang : tric. les 8 m. en les disposant sur 4 aig. (soit 2 m. sur chacune de celles-ci) :
2^e, 3^e et 4^e rangs : à l'endr. ;
5^e rang : (X) 3 J, 1 endr., (X) ;
6^e rang : (X) 1 env., 1 endr., 1 env., 1 endr., (X) ;
7^e, 8^e, 9^e et 10^e rangs : à l'env. ;
11^e rang : (X) 2 endr., J, 2 endr., (X) ;

la patrie

LA PATRIE est le seul journal du Québec qui s'intéresse vraiment aux couples sous toutes ses formes: les problèmes actuels qui les assaillent, leurs succès et leurs échecs.

LA PATRIE renferme des reportages exclusifs sur les grands de ce monde, sur ceux et celles qui font partie du JET SET international.

LA PATRIE met à la disposition des associations, groupements et partis politiques une tribune pour émettre leurs opinions.

LA PATRIE, un journal à lire chaque semaine.

12^e rang et tous les rangs pairs : tric. les m. et les J à l'endr. à l'exception des groupes de 2 J sur lesquels on tric. 1 m. endr., 1 m. env. ;
13^e rang : (X) 2 endr., J, 1 torse, J, 2 endr., (X) ;
15^e rang : (X) 3 endr., J, 1 torse, J, 3 endr., (X) ;
17^e rang : (X) 4 endr., J, 1 torse, J, 4 endr., (X) ;
19^e rang : (X) R, 3 endr., J, 1 torse, J, 3 endr., D, (X) ;
21^e, 23^e, 25^e, 27^e et 29^e rangs : comme le 19^e ;
31^e rang : (X) J, R, 3 endr., 1A, 3 endr., D, (X) ;
33^e rang : (X) J, 1 torse, J, R, 3 endr., 6 J, 3 endr., D, (X) ;
34^e rang : à l'endr. en tric. 7 m. au-dessus des 6 J ainsi : 1 m. endr. en piquant sous l'aig. gauche puis 6 m. endr. en prenant le brin de ch. J par derrière comme pr des m. torses ;
35^e rang : avancer d'1 m. (placer la 1^{re} m. de ch. aig. sur l'aig. précédente), (X) J, 1 torse, J, R, 13 endr., D, (X) ;
37^e rang : comme le 35^e ;
39^e rang : (X) J, 3 endr., J, R, 11 endr., D, (X) ;
41^e rang : (X) J, R, J, 1 torse, J, D, J, R, 9 endr., D, (X) ;
43^e rang : (X) J, R, J, 1 torse, J, 1 torse, J, 1 torse, J, D, J, R, 7 endr., D, (X) ;
45^e rang : (X) J, R, 1 endr., J, 1 torse, J, 3 endr., J, 1 torse, J, 1 endr., D, J, R, 5 endr., D, (X) ;
47^e rang : (X) J, R, 2 endr., J, 1 torse, J, 2 endr., J, 1 torse, J, 2 endr., J, 1 torse, J, 2 endr., D, J, R, 3 endr., D, (X) ;
49^e rang : (X) J, 2 R, 1 endr., J, 1 torse, J, 2 endr., D, J, 1 torse, J, R, 2 endr., J, 1 torse, J, 1 endr., 2 D, J, R, 1 endr., D, (X) ;
51^e rang : (X) J, R, 3 endr., J, 1 torse, J, 3 endr., D, J, 1 torse, J, R, 3 endr., D, J, Dd, (X) ;
53^e rang : (X) J, R, 4 endr., J, 1 torse, J, 5 endr., J, 3 endr., J, 5 endr., J,

1 torse, J, 3 endr., 2 D, (X) ;
55^e rang : (X) J, Dd, 9 endr., D, J, R, J, 1 torse, J, D, J, R, 9 endr., D, (X) (il reste 60 m. par aig.) ;
57^e rang : (X) J, Dd, 7 endr., D, J, 3 endr., J, 1 torse, J, 3 endr., J, R, 7 endr., D, (X) ;
59^e rang : (X) J, Dd, 5 endr., D, J, R, J, 1 torse, J, D, J, 1 torse, J, R, J, 1 torse, J, D, J, R, 5 endr., D, (X) ;
61^e rang : (X) J, Dd, 3 endr., D, J, R, 1 endr., J, 1 torse, J, 1 endr., D, J, 1 torse, J, R, 1 endr., J, 1 torse, J, 1 endr., D, J, R, 3 endr., D, (X) ;
63^e rang : (X) J, 1A, J, R, 1 endr., D, J, R, 2 endr., J, 1 torse, J, 2 endr., D, J, 1 torse, J, R, 2 endr., J, 2 endr., J, R, 5 endr., D, (X) ;
65^e rang : (X) J, D, 2 J, R, J, Dd, J, R, 3 endr., J, 1 torse, J, 3 endr., D, J, 1 torse, J, R, 3 endr., D, J, Dd, (X) ;
67^e rang : reculer d'1 m. (placer la dern. m. de ch. aig. sur l'aig. suiv.), (X) J, 2 R, 2 D, J, R, 4 endr., J, 1 torse, J, 4 endr., D, J, 1 torse, J, R, 4 endr., J, 1 torse, J, 4 endr., D, (X) ;
69^e rang : avancer d'1 m., (X) J, R, 2 J, D, J, R, 5 endr., J, 1 torse, J, 6 endr., J, 3 endr., J, 6 endr., J, 1 torse, J, 5 endr., D, (X) ;
71^e rang : (X) J, 6 endr., R, 11 endr., D, J, D, J, 1 torse, J, R, J, 11 endr., D, (X) (il y a 80 m. par aig.) ;
73^e rang : (X) J, 2 endr., D, 2 J, R, J, 1 endr., J, R, 9 endr., D, J, 3 endr., J, 1 torse, J, 3 endr., J, R, 9 endr., D, (X) ;
75^e rang : (X) J, 1 endr., D, 2 J, R, D, 2 J, R, 1 endr., J, R, 7 endr., D, J, 5 endr., J, 1 torse, J, 5 endr., J, R, 7 endr., D, (X) ;
77^e rang : (X) J, D, 2 J, R, D, 2 J, R, D, 2 J, R, J, R, 5 endr., D, J, R, 1 endr., J, 1 torse, J, 1 endr., D, J, 1 torse, J, R, 1 endr., J, 1 torse, J, 1 endr., D, J, R, 5 endr., D, (X) ;
79^e rang : (X) J, 1 endr., R, D, 2 J, R, D, 2 J, R, D, 1 endr., J, 7 endr.,

J, R, 2 endr., J, 1 torse, J, 2 endr., D, J, 1 torse, J, R, 2 endr., J, 1 torse, J, 2 endr., D, J, 7 endr., (X) ;
81^e rang : (X) J, 1 endr., D, 2 J, R, D, 2 J, R, D, 2 J, R, 1 endr., J, R, 3 endr., D, J, 1 torse, J, R, 2 endr., J, 1 torse, J, 2 endr., D, J, 1 torse, J, 1 torse, J, 2 endr., J, R, 2 endr., J, 1 torse, J, 2 endr., D, J, 1 torse, J, R, 3 endr., D, (X) ;
83^e rang : (X) J, D, 2 J, R, D, 2 J, R, D, 2 J, R, D, 2 J, R, J, R, 1 endr., D, J, R, 1 endr., J, 9 endr., J, 1 torse, J, 3 endr., J, 9 endr., J, 1 endr., D, J, R, 1 endr., D, (X) ;
85^e rang : (X) J, 1 endr., R, D, 2 J, R, D, 2 J, R, D, 2 J, R, D, 1 endr., J, Dd, J, 2 endr., J, 2 endr., J, R, 5 endr., D, J, 5 endr., J, 1 torse, J, 5 endr., J, R, 5 endr., D, J, 2 endr., 2 J, 2 endr., J, Dd, (X) ;
87^e rang : reculer d'1 m., (X) J, R, D, 4 f. (2 J, R, D), J, 2 endr., 2 J, R, D, 2 J, 2 endr., J, R, 3 endr., D, J, 7 endr., J, 1 torse, J, R, 3 endr., D, J, 2 endr., 2 J, R, D, 2 J, 2 endr., (X) ;
89^e rang : (X) D, 4 f. (2 J, R, D), 2 J, R, 1 endr., 2 J, R, D, 2 J, R, D, 2 J, R, D, 2 J, R, D, 1 torse, J, R, 3 endr., D, J, 3 endr., J, R, 3 endr., D, J, 1 torse, J, R, 1 endr., D, J, 2 endr., 2 J, R, D, 2 J, R, D, 2 J, 1 endr., (X) ;
91^e rang : (X) 8 f. (2 J, R, D), 2 J, 2 endr., J, Dd, J, 3 endr., J, R, 1 endr., D, J, 5 endr., J, R, 1 endr., D, J, 3 endr., J, Dd, J, 2 endr., 3 f. (2 J, R, D), (X) ;
93^e rang : avancer d'1 m., (X) D, 8 f. (2 J, R, D), 2 J, Dd, D, 2 J, R, 1 endr., J, Dd, J, 7 endr., J, Dd, J, 1 endr., D, 2 J, R, Dd, 3 f. (2 J, R, D), 2 J, R, (X) ;
95^e rang : (X) 10 f. (2 J, R, D), 2 J, R, 1 endr., J, 9 endr., J, 1 endr., D, 5 f. (2 J, R, D), (X) ;
97^e rang : avancer d'1 m., (X) D, 10 f. (2 J, R, D), 2 J, 2 endr., J, R, 5 endr., D, J, 2 endr., 5 f. (2 J, R, D), 2 J, R, (X) ;

LISTE DES GAGNANTS DU CONCOURS

BELLEVUE SUPER-PHOTOS

(En collaboration avec le "PARC BELMONT", "BELLEVUE PHOTO", "LE PETIT JOURNAL", "PHOTO-JOURNAL" et "LA PATRIE")



1er PRIX: un appareil photographique Minolta Hi-Matic F. M. Emile Pagano, 10363, boul. St-Michel, Montréal-Nord.



2ème PRIX: des jumelles "Tasco". François Gadbois, 1040, Mont-Pellier, Duvernay, Laval.

3ème PRIX: un appareil photographique Instamatic "Trimite" de Kodak. Paul Gardiner, 2722, Terrasse Louisbourg, Montréal.

4ème PRIX: quatre films de marque Kodak avec développement de Bellevue Photo. Mme A. Parent, 5821, Christophe-Colomb, Montréal.

par Michèle Sénécal

L'érotisme prend de plus en plus de place dans notre vie quotidienne. Aux Etats-Unis, un article signé George Gilder "La mode de l'érotisme est-elle en train de tuer votre vie sexuelle?" a produit un effet du tonnerre. Cet article prend violemment à parti l'actuelle libération sexuelle de notre société, la chargeant de tous les péchés de la terre. Qu'on soit partisan de la liberté sexuelle et de la légalisation de la pornographie ou d'un retour aux mœurs austères de naguère, il est sain de s'interroger sérieusement et de rechercher des solutions.

La vague croissante d'érotisme au cinéma, dans les magazines, dans les journaux, à la télévision et à la radio est-elle une victoire sur les anciens tabous sexuels que nous avons appris sur les bancs de l'école? Sommes-nous vraiment libérés de nos anciens préjugés, ou l'érotisme ne va-t-il pas un peu trop vite, en ce moment, pour nous laisser le temps de digérer tranquillement tout cela? Si l'érotisme plaît à certaines personnes, il peut nuire considérablement à d'autres. Nuire au point d'en devenir moins équilibrés. La meilleure solution est de trouver le juste milieu, et qui saurait le trouver plus judicieusement que vous-même?

L'érotisme représente donc un certain danger et il est peut-être vrai que cette vague d'érotisme peut tuer votre vie sexuelle. La sexualité et sa libération sont-

poisson mortel pour la famille. Pour ma part, je connais des familles qui ont tout ça dans la maison, à la vue des enfants, et personne ne semble avoir de problèmes. C'est une question d'éducation et de maturité. De toute façon, il ne sert à rien de cacher ce que l'on a, tout finit toujours par sortir un jour ou l'autre.

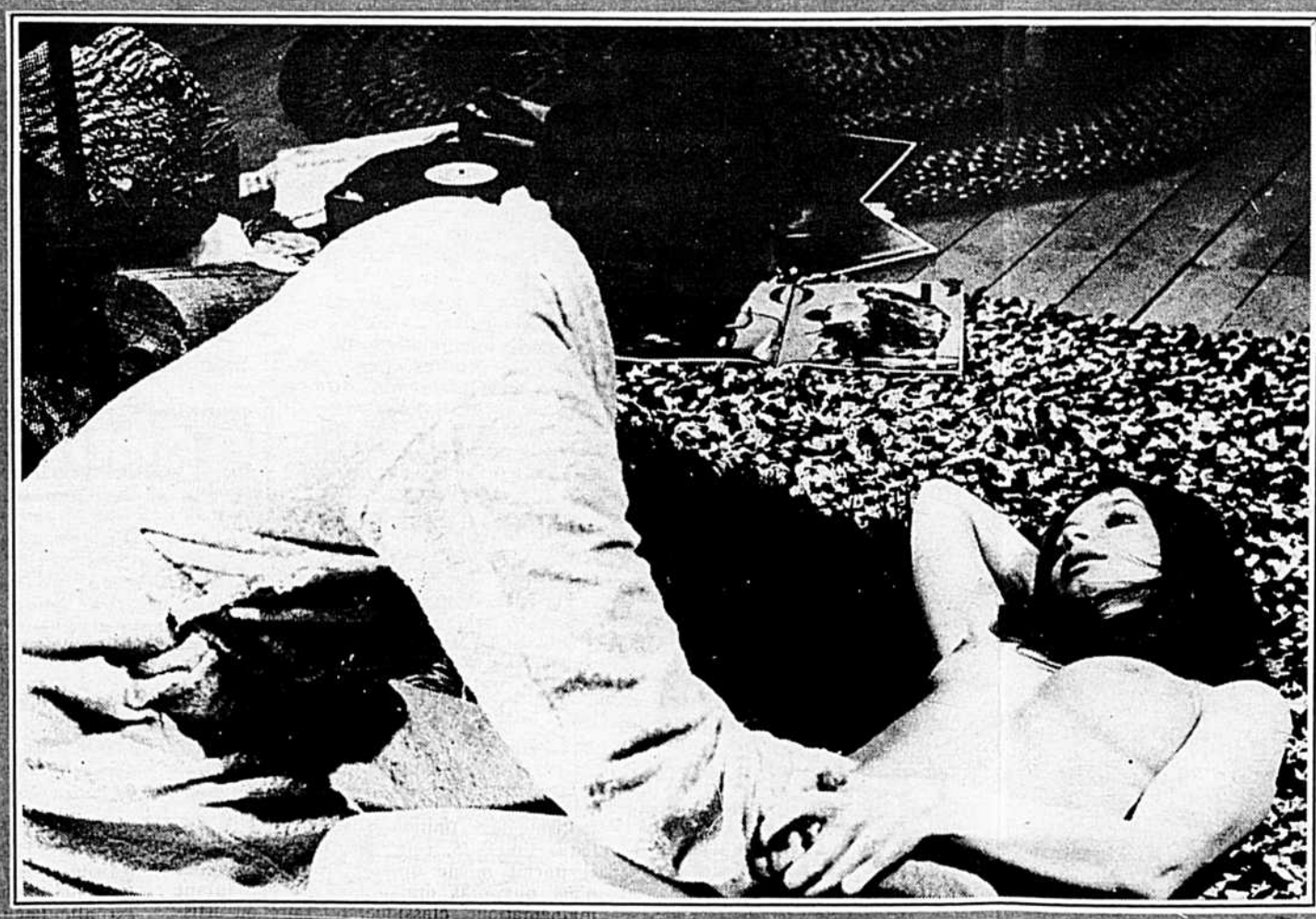
L'EROTISME ET LA MORALE

Hélas! L'érotisme, surtout au Québec, se présente dans sa forme la plus crue et devient l'ennemi numéro un des écoles publiques. Certains vieux principes ont pris une débarque, tandis que d'autres se sont revalorisés. Selon George Gilder, la sexualité, l'unité familiale, l'autorité paternelle, la solidarité masculine ou féminine, l'instinct maternel et le sens pédagogique, de même

"La mode de l'érotisme est-elle en train de tuer votre vie sexuelle?"



Danielle Ouimet: l'érotisme c'est beau quand c'est bien présenté.



Certains hommes ne peuvent faire l'amour à une femme sans que cette dernière soit vraiment érotique.



Janette Bertrand: l'éducation sexuelle commence au berceau.

elles des ennemis mortels pour un couple que l'on qualifie de normal?

UN BON MELTING POT

La question est évidemment plus complexe et plus nuancée qu'elle n'y paraît. En ce domaine plus qu'en tout autre, il faut se garder des prises de position sectaires limitatives. Aux yeux de certains, toute libération de la sexualité se pose d'emblée en ennemie mortelle, uniquement pour des raisons de morale. On fait donc de l'érotisme une bouillabaisse dans laquelle, à l'érotisme en soi, on ajoute contraceptifs, pilule, féminisme, chauvinisme, misogynie et délinquance. On mélange tout ça comme dans une recette de cuisine et on en fait un tout indissoluble qui, bien souvent, n'a rien à voir avec la vie quotidienne.

Nous sommes tous un peu voyeurs sur les bords, mais nous ne sommes pas tous des déficients mentaux parce que nous utilisons la pilule ou que nous sommes féministes ou chauvins, selon le cas. Il semble que l'Américain George Gilder n'ait pas encore compris ça alors il n'est pas surprenant que son article soit si contesté. Pour lui, cette bouillabaisse haut est un

Dr Lionel Gendron: en amour, tout est permis et rien n'est tabou.

que toutes les phases de l'apprentissage humain et du développement social, sont absolument indispensables à une société dite civilisée.

Mais, par le mot sexualité, sans doute entend-il exclusivement cette fonction strictement physique et hygiénique qui, pour un homme et une femme qui ont passé devant Monsieur le curé ou Monsieur le protonotaire, consiste à copuler à une seule fin: donner à la société d'autres bouches à nourrir dans un monde où sévit pourtant déjà un grave problème de surpopulation.

De toute évidence, George Gilder se fait moralisateur et ne comprend rien à la sexualité. Qu'un couple normalement constitué puisse trouver un certain plaisir à faire l'amour sans avoir en tête de faire un enfant, il ne conçoit pas cela. On peut avoir un très grand sens de la morale sans toutefois vouloir faire des enfants. On peut être érotique à ses heures pour garder le partenaire qu'on aime sans, pour cela, qu'il faille absolument passer à l'église ou au palais de justice. Un homme et une femme peuvent s'aimer et faire les prouesses d'usage tout en conservant le sens de la morale.

L'érotisme n'est pas tout à fait le complice de notre société ou de notre civilisation, mais il n'est pas le contraire non plus. C'est là que vous devez juger de vos capacités et voir s'il est en train de tuer votre ménage. L'érotisme n'est pas immoral au départ; on lui prête de bien mauvaises intentions, on lui met bien des torts sur le dos, mais un fait demeure: il occupe une grande place dans chaque foyer québécois. Quand les petits anges font leur dodo, qu'est-ce que les parents font? Et c'est chose tout à fait normale.

L'EROTISME

ET LA CIVILISATION

Il faudrait être singulièrement borné ou débalancé pour imaginer la mort de bon nombre de vieux tabous depuis la révolution sexuelle. L'agonie de notre société et de notre civilisation ne pourrait-elle pas tout simplement signifier l'avènement d'une autre société?

Les jeunes pense-t-ils différemment des adultes? N'ont-ils pas le goût de faire un retour aux sources, de vivre dans des communes, dans des kibboutz? Les camps de nudistes sont-ils vides?

On a beau prétendre que les interdits sont nécessaires à la vie sociale, il ne sont

faut un certain stimulant. Il en va de même de l'amour, et les sex-shops voient à ce que le couple puisse s'approvisionner en tout point si les "outils naturels" sont quelque peu déficients.

Il faut bien se mettre dans la tête que les stimulants sexuels, représentés aujourd'hui par tout ce qui constitue la vogue de l'érotisme sex-shops, livres obscènes, films pornographiques et autres produits de consommation théoriquement destinés à émoustiller celui "qui ne peut pas" ne sont pas plus répréhensibles que les stimulants gastronomiques, sportifs, artistiques ou philosophiques. Il s'agit de produits de consommation faits pour le consommateur, donc faits pour vous, et il serait bien inutile ou stupide de nier leur utilité pour le couple qui éprouve le besoin de recourir à ces artifices. Mais les opinions diffèrent beaucoup.

L'EROTISME

EST-IL PORNOGRAPHIQUE?

Sommes-nous de vulgaires pornos parce que nous sommes érotiques? Certains prétendent que oui, d'autres refusent catégoriquement d'admettre cette théorie.

Une chose demeure certaine, l'érotisme tel qu'on le conçoit aujourd'hui n'est pas



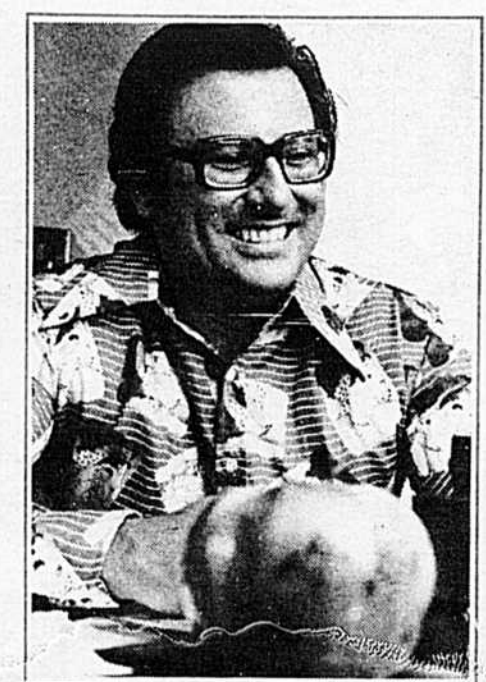
Huguette Proulx: au Québec, tout est allé beaucoup trop vite.

nécessaires qu'à celle que l'on nous impose depuis des années. Les petits flirts érotiques ne font de mal à personne et satisfont plusieurs d'entre nous. L'érotisme et la civilisation, c'est un peu ça. Jouer avec le feu en prenant garde de ne pas se brûler les ailes...

LES STIMULANTS SEXUELS

Là, vraiment, les opinions sont plus que partagées. Les sex-chops sont de plus en plus nombreux un peu partout dans le monde et n'importe qui peut se procurer n'importe quoi à n'importe quel sex-shop. Ces "gadgets" existent depuis des siècles. On les a tout simplement transformés, maquillés et rebaptisés pour leur donner un certain "standing" dans l'unique but de les commercialiser. Les stimulants sexuels sont un mal pour un bien. Tout dépend des couples.

Le dictionnaire donnait autrefois du mot érotisme la définition suivante: amour maladif. En 1975, cette théorie n'existe plus. Il paraît même que le stimulant sexuel n'est pas plus malsain que le stimulant mathématique, classique, littéraire ou artistique. Car, pour avoir le goût des arts, il



André Moreau: une mauvaise sexualité peut détruire un mariage.

en train de tuer votre vie sexuelle; il vient tout simplement ajouter du piquant à ce qui existait depuis des siècles.

Songez à un plat qui manque d'épices ou de condiments. Il a peu de saveur, il est fade. L'érotisme est un simple condiment, une épice à votre amour, et il n'est pas nécessaire de vous cacher pour entrer dans un sex-shop afin de vous y procurer "l'article" tant convoité. Ca peut relever "votre petit plat".

Si certains couples pouvaient se libérer de leurs préjugés quêtant datant du début du siècle, il y aurait sans doute moins de divorces. Rien n'est trop érotique en amour.

Mais encore faut-il trouver son juste milieu.

QU'EN PENSENT NOS PERSONNALITES?

(Propos tirés de leur émissions, livres, entrevues radiophoniques ou télévisées.)
HUGUETTE PROULX (Radio-Sexe): "L'érotisme n'est pas toujours pornographique. Le seul problème au Québec, c'est que tout est allé beaucoup trop vite sans que les gens soient vraiment préparés à affronter la

situation. Ils sont encore tout mêlés et ce n'est plus un sujet facile à débattre. Je ne pense pas que l'érotisme tue notre vie sexuelle; mais, encore là, tout dépend de la maturité du couple, de l'âge des partenaires, etc."

Dr LIONEL GENDRON: "Quand un couple s'aime, tout est permis et les sujets ne doivent pas être tabous. Ce qui manque ici, c'est le dialogue. Les couples n'osent même plus se parler franchement et demeurent frustrés chacun de son côté, alors que tout pourrait être tellement plus simple. Il y a des gens qui sont tellement "pognés" dans leur affaire qu'ils font encore l'amour à la grosse noirceur et n'osent même pas se déshabiller devant leur conjoint. C'est inadmissible."

ANDRÉ MOREAU, sexologue: "L'amour n'est pas une simple question de sexualité et il ne faut pas déplacer l'échelle des valeurs. Toutefois, j'admets qu'une très mauvaise sexualité peut détruire un mariage. Si l'homme et la femme ne sont pas d'accord, il n'y a pas grand-chose à faire. Par contre, si les deux époux jouissent des mêmes privilèges, c'est une corde de plus à leur arc et tant mieux s'ils sont heureux comme ça".



Mimi d'Estée: avec un courrier, on en voit de toutes les couleurs.

JANETTE BERTRAND: "L'éducation sexuelle, ça se fait au berceau et durant toute l'enfance. Quand nos enfants sont rendus à l'âge adulte, s'ils ont été bien dirigés, ils n'ont aucun problème. Les gadgets qui existent sur le marché pour s'exciter mutuellement sont un mal nécessaire, mais je ne pense pas que ce soit là un critère pour faire bon ménage. Comme on dit, chaque pot a son couvercle."

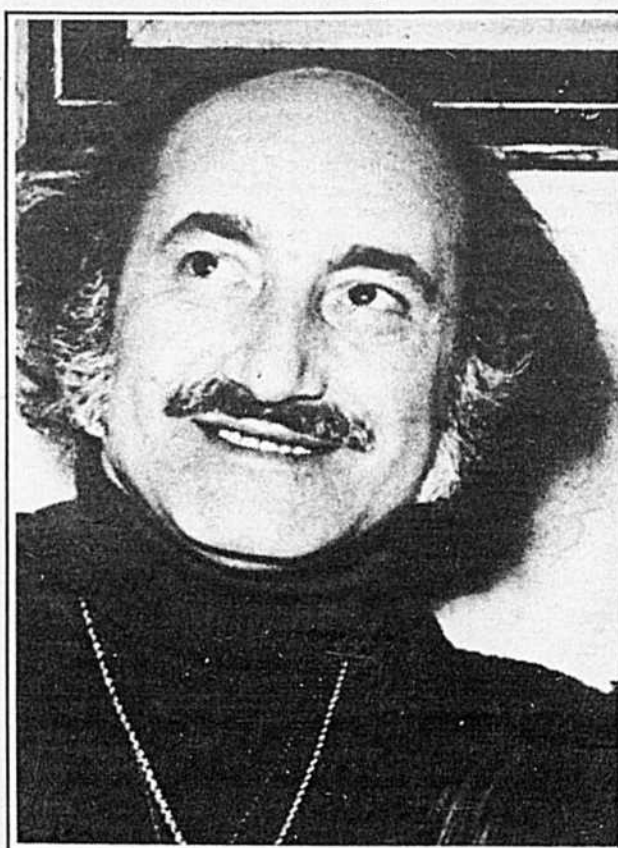
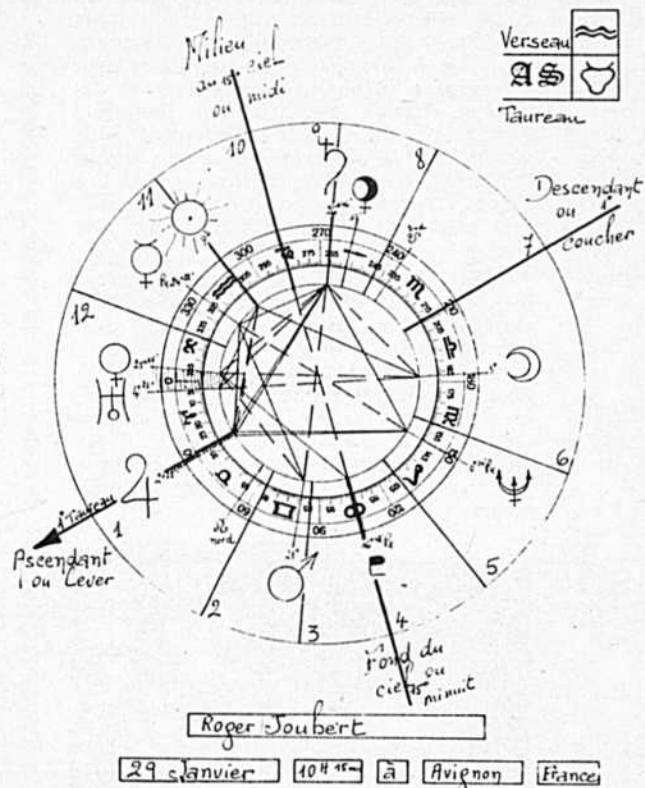
MIMI D'ESTÉE: Courriériste: "Dans un courrier comme le mien, on en voit de toutes les couleurs. Evidemment, je n'ai pas de diplôme en sexologie, mais j'ai assez de connaissance pour savoir discerner ce qui ne tourne pas rond dans un ménage. Si un homme et une femme ont besoin d'artifices pour vivre, qu'ils en utilisent et ils seront heureux. Moi, je ne conseille jamais rien."

DANIELLE OUIMET: "Je n'aime pas la pornographie, mais j'aime bien l'érotisme; c'est beau et pur quand c'est bien présenté. A savoir si ça peut tuer une vie sexuelle entre deux êtres qui s'aiment et qui sont sur la même longueur d'ondes, j'en doute beaucoup. Evidemment, c'est une question difficile à trancher."

Dès 1976

ROGER JOUBERT

devra prévoir des changements importants



Après avoir analysé le thème natal de Christine Charbonneau, la semaine dernière, voici le tour de son sympathique époux, ROGER JOUBERT. Etant donné l'Année internationale de la femme, j'ai dû commencer par Madame... galanterie oblige!

Nous trouvons ici un Verseau ascendant Taureau. C'est-à-dire que l'ascendant se trouve juste à la limite des signes du Bélier et du Taureau, ce qui donne, au niveau du caractère, les tendances des deux signes. Nous notons dans ce thème la présence de la Lune natale dans le signe de la Balance, et je mentionne ceci plus particulièrement, vu que dans un thème masculin la Lune représente non seulement les émotions mais également l'élément féminin. Et l'on sait maintenant que Christine, sa femme, est née sous le signe de la Balance...

Il y a là plus qu'une coïncidence, car, en astrologie traditionnelle, on sait que la position de la Lune donne des attirances et des affinités vers les personnes nées sous le même signe que celui dans lequel est située celle-ci. Les affinités par opposition sont également très puissantes.

Pour tout ce qui touche le domaine affectif, il faut toujours regarder la position de Vénus et de la Lune en thème masculin, et la position de Mars et du Soleil en thème féminin.

Dans la carte du ciel natale de ROGER JOUBERT, nous voyons également l'importance de l'étranger par la présence de Jupiter à l'ascendant, ce dernier étant maître du secteur 9, secteur du lointain, des grands voyages, des étrangers, et la présence de Saturne dans ce secteur nous confirmant que la personne se fixe un jour à l'étranger.

Les dissonances de la Lune et son opposition à Vénus natale expliquent des difficultés dans la vie affective dans la première partie de la vie, ainsi que la possibilité de contracter deux mariages.

Jupiter à l'ascendant est une très bonne protection dans la vie et sur la santé, et donne une nature bonne et généreuse.

En 1976, lors du prochain transit de Jupiter dans le signe du Taureau, il y aura très certainement des changements ou transformations importantes dans la vie de ROGER JOUBERT. Surtout que vers la même époque Uranus transitera le secteur 7 natal, secteur des associations et des contrats.

HOROSCOPE

Semaine du 24 au 30 août 1975

Pour toute information concernant les cours d'astrologie, les consultations privées ou les conférences publiques, communiquez avec Marylène en composant 767-2223 ou en écrivant à Photo-Journal.



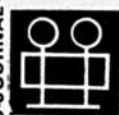
21 mars - 20 avril
BELIER
et ascendant Bélier:

Les 25 et 26 août, la Lune venant rejoindre le bon Jupiter dans votre beau signe intrépide... vous risquez d'avoir envie d'entreprendre les pires douceurs folies... impulsivement, comme d'habitude. Essayez toutefois de faire fonctionner un peu votre réflexion.



21 avril - 21 mai
TAUREAU
et ascendant Taureau:

Tant que vous broutez sagement vos propres plates-bandes, tout va bien. Mais attention au mercredi 27, jour où vous serez grandement attiré à ruminer chez le voisin. Le jeudi 28 aussi, d'ailleurs... L'embonpoint peut vous guetter, et le voisin, vous chasser!



22 mai - 21 juin
GEMEAUX
et ascendant Gêmeaux:

J'ose espérer que la planète Mars, actuellement dans votre signe jusqu'à la mi-octobre, vous donne tout le "punch" nécessaire pour combattre activement tout ce qui traîne sur votre passage... Pendant cette période-là, vous risquez de devenir un vrai bélier.



22 juin - 23 juillet
CANCER
et ascendant Cancer:

Il n'y a plus que les gentils Cancer du troisième décan qui peuvent encore être un peu affectés par Saturne... ou ceux qui ont une petite planète qui traîne à cet endroit-là. Si vous tenez le coup jusqu'à l'automne, après vous pourrez respirer... On vous aime.



24 juillet - 23 août
LION
et ascendant Lion:

Après le 23, le Soleil aura quitté votre signe, mais j'espère que vous en aurez bien profité pendant son passage chez vous. C'est la dernière fois que je vous souhaite un bon anniversaire... d'ici à l'année prochaine. Relevez la tête, mais ne sortez pas trop vos griffes.



24 août - 23 septembre
VIERGE
et ascendant Vierge:

Depuis le samedi 23, le Soleil est arrivé enfin pour venir éclairer votre lanterne dans votre signe, et il y rencontre Vénus et Mercure déjà confortablement installés chez vous... Joies sentimentales et intellectuelles en perspective. Votre signe opposé, les Poissons, peut vous attirer davantage...



24 septembre - 23 octobre
BALANCE
et ascendant Balance

Les 25 et 26, votre partenaire ou associé peut devenir plus gourmand. Accordez-lui une augmentation... ou faites-le bien manger. Pour les esseulés ou célibataires, il se pourrait bien qu'il y ait des idées d'union, d'association ou de mariage dans l'air...



24 octobre - 22 novembre
SCORPION
et ascendant Scorpion:

Vous êtes-vous réellement bien préparé psychologiquement à la très prochaine arrivée d'Uranus dans vos terres, le mois prochain?... Il ressemble étrangement à la foudre et peut vous surprendre... même très agréablement parfois. Il n'est pas vraiment méchant, mais il adore taquiner et faire des surprises...



23 novembre - 21 décembre
SAGITTAIRE
et ascendant Sagittaire

On ne pourrait pas vraiment dire que vous êtes actuellement dans une période des plus confortables... Certains transits planétaires doivent probablement vous agacer... Et la présence de Mars chez votre partenaire ou opposé, les Gêmeaux, peut rendre ce dernier plus agressif à votre endroit.



22 décembre - 20 janvier
CAPRICORNE
et ascendant Capricorne

Votre situation devrait s'améliorer tranquillement et vous pouvez espérer une élévation lente mais sûre. Ceci vous rendra probablement plus tendre avec vos proches... et l'atmosphère générale sera beaucoup plus détendue. Si la Vierge vous attire, c'est le moment de le lui montrer!



21 janvier - 19 février
VERSEAU
et ascendant Verseau

Si vous avez un regain d'énergie, c'est le moment ou jamais de partir à l'aventure... De toute façon, votre éternelle besoin d'indépendance vous pousse irrémédiablement vers des horizons nouveaux. Un changement professionnel pourrait bien survenir subitement...



20 février - 20 mars
POISSONS
et ascendant Poissons

Le Soleil, Vénus et Mercure, se promenant dans votre signe opposé, la Vierge, devrait favoriser grandement vos relations avec autrui... et la venue d'alléchants contrats. Vos amours sont également à la hausse et vous pouvez tout espérer de votre partenaire.

PSYCHO-test



Comme Jean et Janette, vous aimeriez former un couple harmonieux, malgré les petits désaccords qui peuvent survenir en cours de route. Il vous suffira de répondre à ce psycho-test pour savoir à quel point vous communiquez avec votre partenaire et si vous pouvez vous entendre avec Elle ou Lui.

ETES-VOUS FAITS POUR VIVRE ENSEMBLE ?

(4e partie)

Voici, cette semaine, la 4e et dernière partie du test "Etes-vous faits pour vivre ensemble?". Faites-le toujours à deux et marquez un point chaque fois que la réponse Elle et la réponse Lui coïncident.

SERIE D (La communication à l'intérieur du couple)

Dans un couple, vous pensez qu'il est préférable que:

- A. L'homme prenne toutes les décisions importantes Elle Lui
- B. L'homme et la femme étudient ensemble les problèmes importants et décident d'un accord commun
- C. Les domaines de décision soient divisés entre l'homme et la femme et que chacun soit maître de ses choix dans son domaine réservé

Le cadeau idéal qu'un mari offre à sa femme est:

- A. Celui auquel elle ne s'attend pas Elle Lui
- B. Celui qu'ils choisissent ensemble
- C. Celui qu'elle achète elle-même avec l'argent qu'il lui donne

Pour vous, la qualité essentielle de l'homme, c'est:

- A. Le courage Elle Lui
- B. La tendresse
- C. L'intelligence
- D. La bonne humeur
- E. La solidité

A la maison, vous jugez que l'homme doit:

- A. Aider la femme dans les tâches ménagères Elle Lui
- B. Se spécialiser dans les travaux masculins (jardinage, bricolage)
- C. Consacrer son temps à des activités culturelles dont il la fera profiter

En cas de désaccord, il est préférable d'avoir l'attitude suivante:

- A. Dire ce qu'on a sur le cœur, même brutalement Elle Lui
- B. Contrôler son impulsivité quitte à dissimuler un aspect de sa pensée

En ce qui concerne l'argent:

- A. Vous aimez en gagner pour le garder Elle Lui
- B. Vous aimez en gagner pour le dépenser
- C. L'argent compte peu pour vous

La petite fille refuse de manger, que doivent faire les parents?

- A. Décider qu'elle ne sortira pas de table avant d'avoir fini sa soupe Elle Lui
- B. Ne pas s'occuper d'elle et poursuivre tranquillement leur repas
- C. Lui proposer de la faire manger: "Une cuillerée pour papa, une cuillerée pour maman"

Total de la série D...

RESULTATS

Votre total est 6, 7 ou 8

Vous n'avez pas de secrets l'un pour l'autre parce que vous vous ressemblez beaucoup au niveau le plus profond, c'est-à-dire celui des rêves, des obsessions, des désirs avoués ou non, mais aussi dans votre manière d'aborder les réalités du quotidien. Votre couple n'est pas le fruit du hasard, mais celui de la logique et de l'évidence. Dès votre première rencontre, vous avez su que vous étiez faits l'un pour l'autre et le temps a renforcé votre union. Rien d'essentiel ne vous sépare lorsqu'il s'agit de votre foyer, de vos enfants. Vous vivez votre vie à deux sur la même longueur d'ondes. Attention à la routine. C'est la rouille des ménages très unis. Remettez les choses en question de temps en temps, repensez ensemble ce que vous avez vécu. Dépoussiérez.

Votre total est 3, 4 ou 5

Vous formez un couple vivant, libre et un peu fragile. Ce qui vous sépare sur le plan des intérêts matériels est aussi ce qui vous rassemble. Vous n'êtes pas souvent d'accord sur la façon de concevoir vos rôles mutuels à l'intérieur du ménage et, ce qui est plus grave, sur les buts que vous donnez à votre vie commune. Cela tient autant à l'éducation reçue qu'à votre caractère. L'un est plus attaché que l'autre aux réalités concrètes,

il s'intéresse davantage à l'acquis qu'au devenir. Vous vous mesurez aussi sur des problèmes d'argent, l'éducation des enfants, l'organisation du foyer, ce qui ne rend pas très facile la conduite de vos affaires. Deux méthodes peuvent vous aider à y remédier. La première, exigeante et risquée, consiste à faire régulièrement l'inventaire de vos divergences. La seconde est en forme de modus vivendi: répartir le poids de l'existence sur deux dos et se satisfaire de réussites dans d'autres domaines.

Votre total est 0, 1 ou 2

Le mot "couple" est apparemment bien mal choisi pour désigner votre ménage.

Vous n'avez jamais le même avis sur les problèmes qui concernent ordinairement les gens qui vivent ensemble (notamment, les problèmes qui se posent à l'intérieur du foyer). Il vous arrive de faire front commun contre une menace venant de l'extérieur, mais il s'agit alors d'une manœuvre tactique, non d'une attitude fondée sur une communauté de vues. Chez vous, vous menez des existences distinctes ou vous vous affrontez dans des discussions sans issue, ou encore le plus conciliant des deux se plie à contre-cœur aux décisions de l'autre. Résultat: un climat de tension dont risque de souffrir votre entourage. Seul remède: la tolérance ou l'abandon des rênes au plus dynamique.

OPERATION La Ronde

TOUS LES JOURS DE LA SEMAINE

2 BILLETS
D'ENTREEE
GRATUITS
plus 4 manèges

chaque semaine dans le
Dimanche-Matin
découpez les coupons et
entrez GRATUITEMENT
à la RONDE

ENCORE EN '75

ÉCOUTEZ
LES
ALOUETTES
À

CKVL

DÉCOUPEZ & GARDEZ

Juillet/July

Mer/Wed 23	Montréal	à/at	Hamilton
Mar/Tue 29	Saskatch	à/at	Montréal

Août/August

Mar/Tue 5	Hamilton	à/at	Montréal
Mar/Tue 12	Montréal	à/at	Ottawa
Mar/Tue 19	Montréal	à/at	Hamilton
Mer/Wed 27	Toronto	à/at	Montréal

Septembre/September

Mer/Wed 3	Ottawa	à/at	Montréal
Dim/Sun 7	Montréal	à/at	Toronto
Sam/Sat 13	Ottawa	à/at	Montréal
Sam/Sat 20	Montréal	à/at	B.C.
Mar/Tue 23	Montréal	à/at	Edmonton

Octobre/October

Dim/Sun 5	Winnipeg	à/at	Montréal
Lun/Mon 13	Montréal	à/at	Toronto
Dim/Sun 19	Toronto	à/at	Montréal
Dim/Sun 26	Calgary	à/at	Montréal

Novembre/November

Dim/Sun 2	Montréal	à/at	Ottawa
-----------	----------	------	--------

DÉCOUPEZ & GARDEZ

DÉCOUPEZ & GARDEZ

PRESENTE
PAR

A

Sport
O'Keefe



Canada

85  CKVL

la GASTRONOMIE

avec Carmen Montessuit



Les « courgettes farcies napolitaines » sont délicieuses et peuvent être servies sur un lit de macaroni mélangé avec du fromage parmesan.

Courgettes farcies napolitaine

C'est la saison des courges et courgettes d'été. De plus en plus, on vient à connaître ces deux légumes, délicieux cousins de la citrouille.

La courgette est un légume très populaire dans la cuisine des Méditerranéens, mais on ne le retrouve pas aussi souvent chez les Canadiens. Les Italiens et les Grecs prennent grand plaisir à apprêter les courgettes de mille et une façons.

Au moment de l'achat des courgettes, choisir les plus petites et les plus jeunes. De trois à quatre pouces de longueur, les courgettes ont une saveur délicate et sont inoubliables lorsqu'elles sont servies de plusieurs manières.

Les courgettes peuvent être cuites à la vapeur ou

au four, frites, sautées ou farcies. Assaisonner de beurre, sel et poivre, vinaigrette française, sauce tomate, crème sure, origan ou fromage italien.

Voici une recette de courgettes farcies napolitaine que vous pouvez servir sur un lit de macaroni.

INGRÉDIENTS:

1/2 livre de bœuf haché
1/2 tasse d'oignon haché finement
1 gousse d'ail émincée
3/4 de c. à thé de sel
1 pincée de poivre
1/4 de c. à thé d'origan
1 œuf battu
1 boîte (14 onces) de sauce tomate
6 courgettes moyennes (environ 1 livre 1/2)
1 c. à thé de sucre

Mélanger bœuf haché, oignon, ail, sel, poivre, origan, œuf et 1/2 tasse de sauce tomate. Bien mélanger. Couper les extrémités des courgettes et les évider, en laissant 1/4 de pouce tout autour. Trancher la partie du centre ou hacher grossièrement; réserver. Remplir les courgettes avec de la garniture de viande, sans tasser. Brunir le surplus de garniture, ajouter le reste de la sauce tomate, le sucre et ce qui reste des courgettes. Bien mélanger. Placer les courgettes farcies dans la sauce. Couvrir et laisser mijoter jusqu'à tendreté (environ 30 minutes). 6 PORTIONS

Brochettes d'agneau

Nombreuses sont les personnes qui considèrent l'agneau comme une viande de grandes occasions. Pourquoi ne pas en servir plus souvent? Elle est si savoureuse quand sa délicate saveur est rehaussée de fines herbes ou d'épices, telles que la marjolaine, le romarin, le thym, la menthe ou l'ail. Assaisonner la viande avant la cuisson ou assaisonner la sauce.

Régalez votre famille, vos amis, de brochettes d'agneau. Utilisez des petits morceaux d'agneau que vous ferez alterner avec les légumes. Voici donc une succulente recette de brochettes d'agneau, flambées au brandy.

Ingrédients:

MARINADE:

1 tasse 1/2 d'huile
1 tasse de vinaigre
1 tasse de ketchup
1 tasse de sauce chili
1 c. 1/2 à thé de moutarde sèche
3 c. à table de sauce Worcestershire
1/3 de tasse d'oignon haché finement
2 gousses d'ail écrasées
3 c. à table de sucre

Mélanger tous ces ingrédients.

Brochettes:

2 livres d'agneau désossé en cubes de 1 pouce
12 pommes de terre entières, en conserve
12 gros champignons frais
12 tomates cerise
1 gros piment vert, coupé en 12 morceaux de 1 pouce
1/4 de tasse de brandy (facultatif)
4 tasses de riz cuit, chaud.

Ajouter viande et légumes à la marinade. Laisser reposer 2 à 3 heures à la température de la pièce ou toute une nuit au réfrigérateur. Disposer viande et légumes sur les brochettes. Griller à 2 pouces de la source de chaleur, jusqu'à ce que les légumes soient tendres mais légèrement croquants (2 minutes de chaque côté) et que la viande ait atteint le degré de cuisson nécessaire (4 minutes de chaque côté, bien cuit; 3 minutes de chaque côté, moyen). Si désiré, les brochettes peuvent être flambées en allumant le brandy réchauffé et en le versant sur les brochettes. Servir sur riz. 6 portions.

Des conserves gourmandises: LES MARINADES

Les marinades sont des conserves de fruits, de légumes dans du vinaigre épicé et aromatisé. Pour bien réussir ce genre de conserves, il faut s'assurer de la qualité des produits que l'on utilise. Le sel est un élément important; vous pouvez employer le sel iodé, mais pas le sel traité pour l'écoulement libre, c'est-à-dire celui qui ne se masse pas.

Utilisez du vinaigre de bonne qualité et de préférence du vinaigre non dilué. La provision d'épices doit être renouvelée tous les ans, car le goût a tendance à s'émousser à l'entreposage prolongé.

Pour faire des marinades, servez-vous d'ustensiles d'acier inoxydable, car le vinaigre et le sel réagissent au contact du fer et du cuivre et causent une décoloration.

Les marinades peuvent être conservées dans des bocaux ou des pots de grès propres. Les contenants doivent être stérilisés, sauf lorsqu'il s'agit de marinades à haute teneur en vinaigre et en sucre.

Cornichons au fenouil

4 pintes de cornichons de 3 à 5 pouces de longueur (environ 4 livres ou 32 à 36 cornichons)
Fenouil frais
6 c. à table de gros sel
2 tasses de vinaigre blanc
6 tasses d'eau

Laver et faire tremper les cornichons dans l'eau froide toute la nuit. Egoutter. Mettre des morceaux de fenouil au fond de bocaux propres. Tasser les cornichons dans les bocaux et mettre du fenouil sur le dessus. Mélanger eau, vi-

naigre et eau et amener à ébullition, puis verser le mélange chaud sur les cornichons et sceller. Laisser reposer dans un endroit frais au moins 6 semaines avant d'utiliser. Si désiré, ajouter un petit morceau de gousse d'ail dans chaque bocal d'une pinte. Quantité: 4 pintes.

Concombres mûrs marinés

8 tasses, 4 gros concombres mûrs (environ 5 livres)
3 tasses d'eau
3 c. à table de gros sel
2 tasses de vinaigre de cidre
2 tasses d'eau
4 tasses de sucre
5 bâtons de cannelle
1 c. à table de clous de girofle

Peler les concombres, couper en deux sur la longueur et enlever les graines. Couper en cubes de 1 pouce. Couvrir de la saumure faite du sel et de 3 tasses d'eau. Laisser reposer toute une nuit. Egoutter et rincer à l'eau froide. Mélanger vinaigre, 2 tasses d'eau, le sucre et les épices enfermées dans un sac de mousseline. Amener à ébullition et faire bouillir 5 minutes. Ajouter les concombres égouttés et faire bouillir jusqu'à ce qu'ils soient transparents et tendres, environ 5 minutes. Tourner délicatement pour qu'ils chauffent de tous les côtés. Placer les concombres dans des bocaux chauds stérilisés. Amener la solution de vinaigre à ébullition, enlever le sac d'épices et verser le mélange sur les concombres. Sceller. Quantité: 3 chopines



Un journal dynamique!

LE PETIT JOURNAL couvre chaque semaine les faits marquants de l'actualité, dans une langue vivante.

LE PETIT JOURNAL a une équipe dynamique de journalistes chevronnés qui

sont en contact constant avec ceux et celles qui font les nouvelles.

LE PETIT JOURNAL offre chaque semaine à ses lecteurs un cahier encyclopédique sur un sujet d'intérêt général.

LE PETIT JOURNAL
lisez-le chaque semaine

\$8,000 DE PRIX

CONCOURS OPÉRATION CAMPING 75

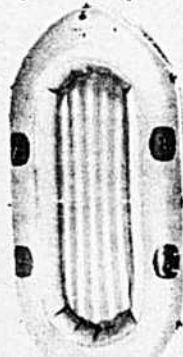
Gagnez une roulotte Apalache 18 pieds, tout équipée, Grand Prix d'excellence 1974, concours Opération Camping.



En plus, tirage au sort chaque semaine parmi les participants:

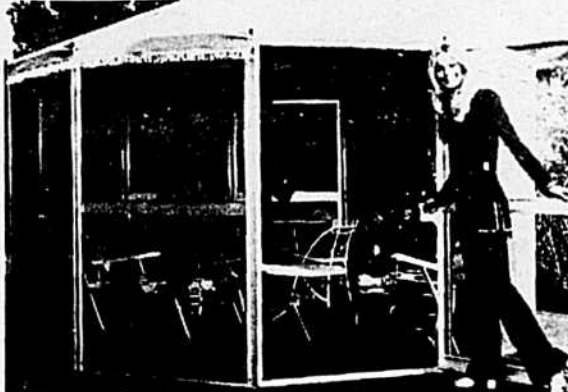


Une glacière portative
Coleman



Un canot pneumatique
Mark IV des Industries
Impériales

Gagnez un des trois éblouissants boudoirs extérieurs qui font sensation au Québec, un rêve réalisé pour votre terrasse.



PARTICIPEZ À CE CONCOURS EN REMPLISSANT LE COUPON CI-DESSOUS:

Poste CJMS, C.P. 1280, Station C, Montréal, Qué.

POSTEZ CE COUPON À: Opération Camping,

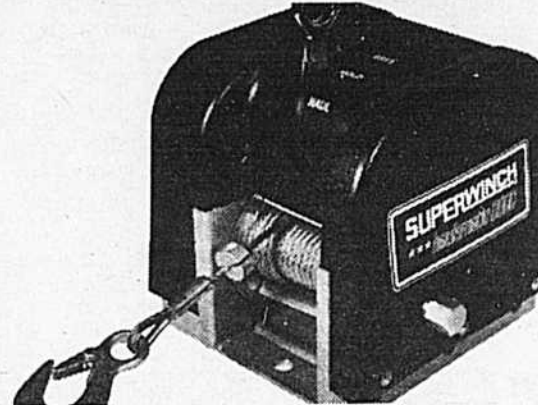
NOM
ADRESSE
VILLE
TÉLÉPHONE
Promotion spéciale Photo-Journal, CJMS - CJTR - CJRS - CJRC

PLEIN AIR pour la famille

avec André Lejeune



Des treuils puissants et faciles à installer



Ce treuil — un concept nouveau — s'attache aisément à l'avant ou à l'arrière de votre véhicule. Aucune installation spéciale. Il est complètement portatif. Vous pouvez le brancher sur n'importe lequel de vos véhicules en un instant. Il développe une force de tir de 6,000 livres et ne coûte que \$350.

J'ai découvert un accessoire qui est déjà utilisé par des milliers de gens au Québec; il s'agit de treuils de charge ou de remorquage.

Ces treuils électriques ou manuels permettent un remorquage en ligne droite, quelle que soit la direction empruntée par le véhicule avant, car la force de traction se fait en ligne directe et non pas de côté. Ces treuils peuvent être utiles aux campeurs d'abord, et aussi aux chasseurs et aux pêcheurs qui ont à remorquer une embarcation, un véhicule ou de l'équipement. Un treuil vous tirera d'embarras en cas de dérapage ou d'enlisement; fixé à un arbre ou à tout autre point d'appui, sa force peut supporter ou remorquer un poids de 6,000 livres.

Les modèles électriques "Swinger" et "Superwinch" s'adaptent instantanément à l'avant ou à l'arrière de votre voiture, sur une boule d'attache ordinaire. Ils fonctionnent à partir d'un moteur de 12 volts et possèdent une boîte d'engrenage planétaire d'acier scellée, un câble en acier galvanisé variant de 25 à 45 pieds, un contrôle intérieur, une poulie pour doubler la puissance. Ces treuils, dont la force équivaut à celle de plus de 30 hommes, ne pèsent qu'une vingtaine de livres.

RADIO MUTUEL

CJMS, CJTR, CJRS, CJRC

LA RADIO QUI VOUS ACCOMPAGNE
EN CAMPING

Le réseau qui vous conseille plusieurs fois par jour par la chronique d'Opération Camping avec André Lejeune et "Parlons sport" une heure par semaine ainsi que le dimanche.

La radio qui vous offre de gagner \$10,000.00 en prix en suivant les activités d'Opération Camping en collaboration avec Photo-Journal.

Le réseau des vacanciers qu'il faut écouter pour bénéficier des multiples activités estivales.

On ne peut se noyer dans un verre d'eau mais...

Le dicton affirme qu'on ne peut se noyer dans un verre d'eau, mais boire un verre d'eau c'est autre chose, cela peut parfois causer certains troubles majeurs. J'aimerais sensibiliser les gens, particulièrement les sportifs et les amateurs de plein air, au danger qu'il y a de boire de l'eau en voyage, sur un site de camping, ou simplement en excursion dans une région voisine.

Il est évident que l'eau, même filtrée et purifiée en aqueduc, conserve toujours certaines bactéries que, cependant, l'organisme accepte sans problème. Toutefois, lorsque vous changez de région ou même de ville, il a à combattre dans l'eau potable qui s'y trouve de nouvelles bactéries auxquelles, cette fois-ci, il est étranger et qui peuvent provoquer des troubles d'estomac ou d'intestins assez graves.

J'ai vécu cette expérience dans la région du Saguenay, où j'ai eu l'occasion de boire de l'eau de source. Cette eau si pure et si rafraîchissante, que les gens de cette région boivent régulièrement, m'a occasionné une forte réaction intestinale qui m'a obligé à m'aliter et m'a considérablement affaibli. Ce problème d'eau est plus accentué au cours de la canicule, cette période de très grande chaleur, où toutes les municipalités manquent d'eau et où celle-ci se contamine plus rapidement à cause de la sécheresse.

Pour éviter certains effets désagréables causés par l'absorption d'eau, il existe deux solutions: ou faire bouillir l'eau et la garder au réfrigérateur, ou, pour ceux qui n'en n'ont pas le goût ou le temps, se procurer de l'eau de source purifiée en bouteille stérilisée. Il en existe peu de sortes, et l'une d'entre elles m'apparaît excellente; elle est embouteillée directement à la sortie de la source, par un système de fûts en nylon stérilisé, à Piedmont, dans les Laurentides. Il n'y a donc aucun contact humain ou autre pouvant contaminer cette eau.

J'espère que les sportifs vont prendre bonne note de cet avertissement. Aujourd'hui, les gens désireux de se tenir en forme et de rester en bonne santé pratiquent de plus en plus des sports qui leur plaisent. Une des phases de ce bon conditionnement est sans contredit la façon de boire et de manger. Au sein d'équipes de hockey, de ballon-panier et de divers autres sports, les joueurs se désaltèrent tous à même une seule cruche d'une propreté douteuse, contenant une eau dont la qualité l'est peut-être également. Il serait mille fois préférable que chaque athlète ait une gourde ou une bouteille stérile contenant de l'eau pure.

J'incite les parents à veiller à ce que leurs enfants ne boivent pas dans n'importe quel récipient et s'assurent que l'eau qu'on y verse est parfaitement saine.



L'eau de source ou de ruisseau est délicieuse et rafraîchissante. Mais attention! Parfois, elle est trop riche en minéraux et il vaut mieux la faire bouillir avant de la consommer.

Courrier-réponses

Chaque semaine, André Lejeune répond à toutes les questions que vous pouvez lui poser au sujet des sports d'été et d'hiver. Si vous avez besoin de conseils au sujet de l'organisation de vos loisirs de plein air, n'hésitez pas à lui écrire à Photo-Journal, a/s Plein air pour la famille, 3019 est, rue Sherbrooke, Montréal H1W 1B3.

NOUS VISITERONS LES SITES SUIVANTS...

Le 23 août, nous nous rendrons au Camping Mont Scotch-Hill, à Danville. Le 30 août, au Camping Champignon Vivant, à Saint-François de Nicolet et le 6 septembre au Camping Lac-des-Cèdres, à Saint-Lazare.

gagnez un MICROSILLON

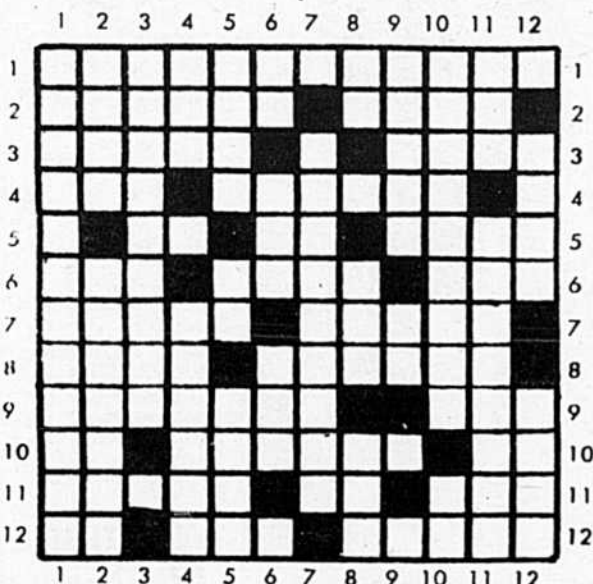
Pour ce faire, envoyez-nous la solution des mots croisés. Si votre lettre est tirée au sort parmi celles qui contiennent une bonne solution, vous gagnerez un des cinq microsillons que nous offrons chaque semaine à nos lecteurs. N'hésitez pas à participer régulièrement à ce concours.

HORIZONTALEMENT

- 1—Dont les côtés sont égaux.
- 2—Nom ajouté au nom d'une personne — On le consulte au restaurant.
- 3—Petit pied — Ferme avec un lacet.
- 4—Gendre de Mahomet — Ancien nom du renard.
- 5—Adverbe de lieu — Négation — Poisson très estimé.
- 6—Déclara ne pas avoir — Substance odorante — Endroit d'une rivière.

- 7—Oubliée — Marque de civilité.
- 8—Prendre connaissance — Groupe de trois vers.
- 9—Fit un éternuement

Problème no 51



- Brusque.
- 10—Pronom personnel — Habitudes — Vieille ville.
- 11—Bout d'une pièce en bois — Lettre grecque — Roi de Juda.
- 12—D'un auxiliaire — Propre — Mollusque appelé couteau.

VERTICALEMENT

- 1—Tige à poignée pour fermer une fenêtre.
- 2—Adjectif interrogatif — Reproduites.

- 3—Déesse marine — Remontrance.
- 5—Etendu — Pronom — Partie du jour.
- 6—Avant-midi — Organisme international — Fait disparaître.
- 7—Petits cours d'eau.
- 8—Eminence — Conjonction — Thymus du veau.
- 9—Lis de nouveau — Consonnes de lac.
- 10—Similaires — Aluminium.
- 11—Prénom masculin — Qui pratique la lutte (fém.).
- 12—Prince troyen — Audace.

Solution no 49



REMPLEZ CE COUPON ET RETOURNEZ-LE AVEC LA GRILLE A: "PHOTO-JOURNAL" PROBLÈME NO 50, 3019 EST, RUE SHERBROOKE, MONTRÉAL, QUÉ.

NOM
RUE
VILLE

GAGNANTS DU DISQUE DE TEX LE COR POUR LE NO 49



Mme R. Marcotte, Longueuil
Mme Monique Corbeil, Montréal
Mme C.E. Paquet, Québec
M. Philippe Pare, Rivière-des-Prairies
M. Charles-Henri Parent, Cte Dorchester

MOT MYSTÈRE

Il s'agit de découvrir le mot "mystère" c'est-à-dire le seul mot ne figurant pas dans l'énumération ci-dessous mais qui est cependant inscrit dans cette grille.

Afin de découvrir ce mot mystère, il s'agit de procéder de la façon suivante:

- 1—Lire attentivement la liste des mots fournis.
- 2—Vous choisissez un mot dans l'énumération et essayez de le

repérer dans la grille soit horizontalement ou verticalement ou diagonalement de droite à gauche, de gauche à droite, de haut en bas ou de bas en haut.

- 3—Une fois que vous avez repéré ce mot, vous encerclez chacune des lettres de ce mot dans la grille.

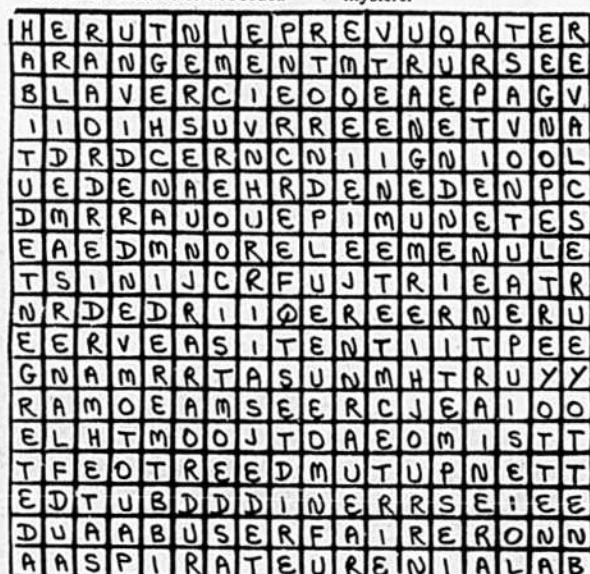
- 4—La même lettre peut être utilisée plusieurs fois, soit hori-

zontalement, soit verticalement, soit diagonalement.

- 5—Lorsque vous avez trouvé un mot, vous le rayez dans l'énumération afin de ne pas le chercher deux fois. Procédez

jusqu'à l'élimination complète de tous les mots.

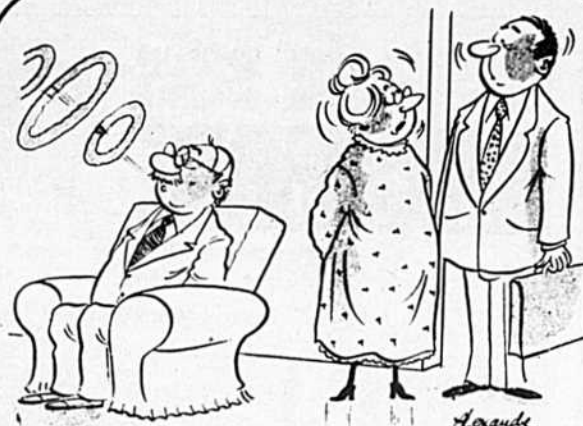
- 6—Il ne restera que quelques lettres non encerclees: ces lettres forment le mot mystère.



Problème no 51

Mot de 10 lettres

- | | | | | | |
|-------------|-----------|----------|----------|-----------|-----------|
| A | détergent | H | habitude | menu | retrouver |
| abuser | déterfif | habitude | horaire | mercredi | S |
| aspirateur | dimanche | J | jeu | morne | samedi |
| automate | diner | J | jeu | N | savon |
| automatique | dormir | jeu | jeudi | net | seau |
| B | E | jeu | jeudi | nettoyer | T |
| balai | eau | jour | jeudi | nettoyeur | temps |
| brosser | entraîner | jour | jeudi | O | torchon |
| brosser | éponge | jour | jeudi | ordre | tué |
| C | épuisé | laver | jeudi | P | V |
| cure | esclave | linge | jeudi | peiner | vendredi |
| D | F | M | jeudi | peinture | vie |
| déjeuner | faire | machinal | jeudi | R | |
| détente | flâner | mardi | jeudi | rangement | |



Ce n'est pas qu'il fasse des ronds qui m'inquiète, docteur. C'est qu'il ne fume pas!



« Et alors qu'est-ce qu'il pense de notre mouvement, ton mari ? »

Prenons la vie en riant



« Ce sont tes propres créations ? »



« Maintenant que tous les restaurants ont des « topless », il a fallu trouver autre chose. »

**je suis
CURIEUSE**

avec Claire Harting



par intérim: Michèle Sénécal

LES CALEBASSES

**que
vous
avez
toujours
rêvé de faire...**

Ces jolies calebasses sont d'origine mexicaine. A l'origine, elles servaient de récipients pour l'eau bénite qui faisait partie du rituel de la famille. Depuis, on les a transformées et elles servent maintenant à mille et un usages. On en fait ce que l'on veut, à condition d'avoir un peu de goût et d'imagination.

Pour arriver à se faire une très jolie jardinière suspendue, il n'est pas nécessaire d'avoir une véritable calabasse. Un vase rigide suffit, et on peut même utiliser une boîte de conserve vide.

Pour bien égayer les calebasses, utilisez des couleurs vives. Peu importe que vous couvriez votre pot de trucs, car il reste essentiel que la décoration aide beaucoup à l'éclat.

LE MATÉRIEL REQUIS

Une bonne paire de ciseaux, de la colle (on recommande la Krazy Glue ou la UHU), des crayons pour dessiner vos arabesques avant d'entreprendre votre travail et tous les éléments nécessaires pour recouvrir vos pots: de la laine, du rafia, du macramé, de la corde, etc.

COMMENT PROCÉDER

Tracez vos dessins. Quand vous avez fini de dessiner les motifs sur vos pots, vous entreprenez de coller votre matériel. Chaque motif doit être d'une couleur différente des autres afin de donner du piquant et du relief à votre calabasse.

Après avoir enduit votre matériel de colle transparente, vous commencez lentement votre travail, qui exige une grande application et un soin minutieux.

A noter que vous pouvez faire des calebasses, des porte-crayons, des jardinières suspendues, de mignons petits pots à fleurs pour mettre sur une table, même un panier pour conserver des papiers importants ou de simples recettes de cuisine.

Bref, ces calebasses servent à une infinité d'usages. Pour les jardinières suspendues, pourquoi ne pas faire de jolis pompons?

Les motifs peuvent être constitués de cercles, de lignes horizontales ou verticales et même, si le cœur vous en dit, vous pouvez faire des clowns si la calabasse doit orner une chambre d'enfant. Laissez donc libre cours à votre imagination et prenez votre courage à deux mains car, mine de rien, la décoration de la calabasse requiert beaucoup d'habileté et de patience.

Le secret est d'utiliser des tons éclatants de rouge, de vert, de jaune, de bleu, de rose et d'orange et le turquoise. Au départ dites-vous bien les calebasses sont d'origine mexicaine et qu'il importe de toujours de garder les couleurs vives si caractéristiques du pays dont elles sont reflet.



Les chicanes d'amoureux, c'est fini!

NICOLE MARTIN ET JIMMY BOND

relancent leur carrière de plus belle

par Michèle Sénécal

Si, en cette belle saison où la température est des plus clémentes, tout le monde songe à prendre de longues vacances, Nicole Martin et Jimmy Bond travaillent comme des fous et, pour eux, il n'est nullement question de s'accorder quelques jours de repos. Ils viennent d'enregistrer un nouveau 45-tours intitulé "Quand on est deux" et tout va très bien pour eux. La semaine prochaine, Nicole sera à Québec pour y remplir ses engagements, tandis que Jimmy restera à Montréal pour composer de la musique.

UNE AUTO POUR NICOLE

Nicole Martin était toute fière de nous annoncer qu'elle a maintenant une auto. "C'est une Montego bleue avec un toit de vinyle blanc. Je la trouve très belle et je l'ai choisie moi-même. Je suis allée la chercher hier après-midi. Depuis le temps que j'en rêvais, je suis enfin satisfaite. Et, entre nous, ce n'est pas une grosse folie et j'ai quand même eu un bon prix. C'est une '75 tout équipée avec un tas de gadgets, et c'est ce qui m'amuse le plus."

Evidemment, Nicole et Jimmy avaient déjà une voiture, mais elle appartenait à Jimmy. Comme Nicole ne pouvait pas toujours s'en servir, elle se sentait moins libre, et c'est comme ça qu'elle a décidé de se payer le luxe d'une voiture bien à elle.

PLUS QUESTION DE PARLER DE LA VIE PRIVÉE

Nicole Martin et Jimmy Bond refusent systématiquement de parler de leur



Nicole Martin et Jimmy Bond filent le parfait amour et voguent de succès en succès. Où qu'ils présentent leurs spectacles, ils attirent les foules et enlèvent les applaudissements. Un succès qui rapporte des sous, faut-il croire, puisque Nicole vient de s'acheter une belle Montego bleue avec un toit de vinyle blanc.

quement de parler de leur vie privée. Ils ont fait un pacte. C'est-à-dire que, dans le même building, Jimmy a loué un appartement qui lui sert de studio et habite avec Nicole un autre appartement qui leur sert de domicile.

Nicole ajoute: "C'est très bien comme ça, c'est l'entente parfaite. Avant, nous étions trop souvent ensemble. Maintenant que Jimmy a son studio, il peut travailler en paix et je peux faire autre chose sans le déranger. Son studio est situé tout près de l'appartement où nous habitons, c'est donc une affaire de rien quand nous avons besoin l'un de l'autre. De toute façon, je ne veux plus parler de ma vie privée. Tous les journaux spéculent là-dessus et oublient de parler de notre carrière."

Nous considérons que, pour le public, notre carrière est beaucoup plus importante que notre vie à deux. Par exemple, je fais l'émission "Vedettes en direct" à Radio-Canada, le 21 octobre, mais, chaque fois que je fais quelque chose de bon, les journalistes oublient de le mentionner. Si, par exemple, nous avons le malheur de nous engueuler, Jimmy et moi, ça fait les "front pages" de tous les journaux artistiques. Alors, nous avons pris la sage décision de ne plus parler de nos amours. Entre nous, je peux te dire que tout va très bien, qu'il n'est nullement question de rupture, ou de quoi que ce soit, et que tout ce qui est arrivé dernièrement n'était qu'une tempête dans un verre d'eau. Mais, une fois pour toutes, qu'on nous laisse vivre en paix notre vie à deux."

"QU'ON CESSE DE PARLER DE NOS AMOURS"

Nicole et Jimmy ont souvent joué cette carte de publicité, celle de parler gratuitement de leurs amours dans les journaux. Ils ont compris que ça pouvait leur jouer des vilains tours et que c'était une lame à deux tranchants. Nicole et Jimmy ne nous demandent qu'une seule chose: qu'on les laisse vivre leur vie en paix, qu'on cesse de parler de leurs amours ou d'une éventuelle rupture pour enfin parler de leur carrière, qu'ils réussissent à merveille. "Sans nous vanter, nous pouvons faire salle comble dans tous les cabarets où nous nous produisons. Bien peu d'artistes québécois peuvent en dire autant. Paolo Noël fait également salle comble, mais nous sommes quand même dans les premiers et, tu peux m'en croire, nous travaillons d'arrache-pied pour présenter un show qui nous ressemble et qui fera oublier au public ses petits tracasseries quotidiennes. Nous ne sommes pas sur scène pour niaiser les gens mais pour les distraire, pour qu'ils se paient une pinte de bon sang."

Nicole Martin et Jimmy Bond ont le sens du show-business, ils sont heureux ensemble, ils travaillent comme des fous et ils ont toute la vie devant eux.

Quand on est deux, comme le veut leur nouveau disque, tout va tellement mieux.

HORLOGERIE-BIJOUTERIE

A l'école - A la maison - Dépliants gratuits
Examens du ministère de l'Éducation
Niveau secondaire V et recyclage
Permis no 749659
INSTITUT D'HORLOGERIE DU CANADA LTÉE
1012 est, Mt-Royal
Montréal, H2J 1X6 Tél: 523-7623

2 BUREAUX MODERNES À LOUER

- Air climatisé.
- Grand stationnement gratuit.
- Nombre de pieds carrés par bureau:
1) 987; 2) 1.100; ou 2.087
- Coût très bas de location, comprenant l'entretien.
- Dans chacun des bureaux, il y a un grand bureau privé.

S'adresser à:

Mlle Carole Di Croci
TÉL.: 527-8721

**SERVICE PROFESSIONNEL
POUR VOTRE ENTREPRISE**
**TENUE DE LIVRES
ET PAYROLL
SUR ORDINATEUR**
LE SYSTÈME OPI
SERVICE RAPIDE - INFORMATION
645-4248 — 689-0511

PHOTO-JOURNAL — 17 au 23 août 1975 — PAGE 28



C'était grande fête la semaine dernière à Québec où tous les artistes du showbusiness s'étaient donné rendez-vous afin de divertir le public. Quelques-uns ont profité de l'occasion pour lancer leurs nouveautés sur le marché comme le jeune auteur-compositeur Vaillancourt que nous voyons entouré des frères Migneault et de Luc Plamondon à La Petite Bastille. Vaillancourt

lançait sur le marché québécois le microsillon qu'il a enregistré en France pour la maison Philips.

**KLEAR VISION
CONTACT LENS CO.**
VERRES DE CONTACT
1118 ouest, Sainte-Catherine
Suite 204, Montréal
TÉL.: 861-5424

432-9781

250

Montréal 435-6916

Gingras & Fils Ressorts Inc.

ALIGNEMENT DE ROUES
PNEUS B.F. GOODRICH

553, boul. des LAURENTIDES

VILLE DE ST-ANTOINE



Pièces et accessoires pour petites voitures

DISTRIBUTEUR

Mulholland
par interpart7724 ST-HUBERT
MONTREAL, H2R 2N8Tél.: 276-1234
276-8768

Grand Prix TIRE

DENIS BARBER, prés.

DISTRIBUTOR LTD.

3429, FRONTENAC (coin Sherbrooke Est)
9195, BOUL. ST-MICHEL (près Louvain)526-5949
326-9150

CENTRE de PNEU



LAURIER CHARTRAND

1076, Curé Poirier, O.
Longueuil, Québec.674-3475
674-1740

Les spécialistes du pneu RADIAL

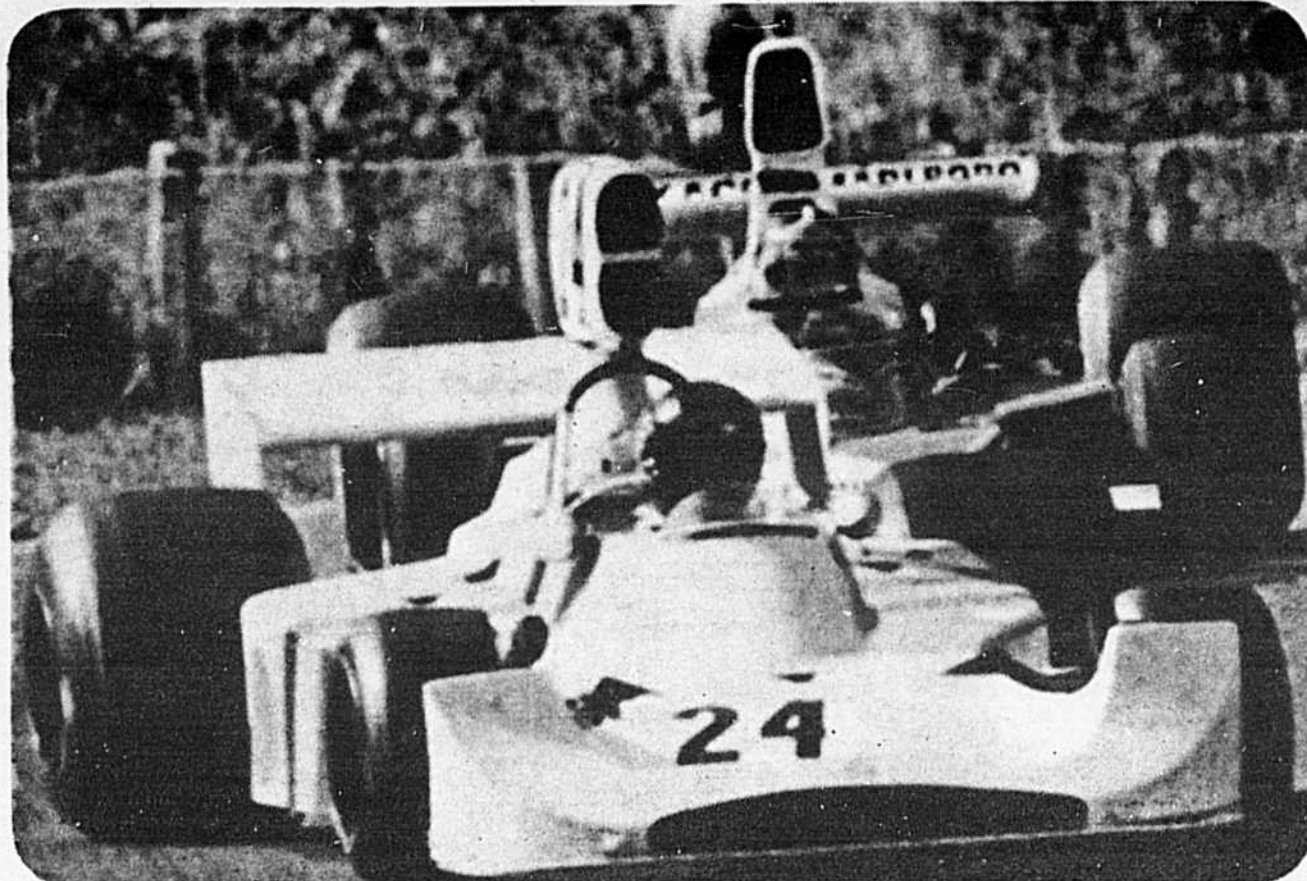
Michel Lussier

Centre de Pneus de l'Est

Economie et Service Professionnel Garantie

LES MEILLEURS PRIX POUR
PNEUS RADIAUX
30% D'ESCOMPTE DURANT
TOUTE L'ANNEE40% D'ESCOMPTE
CATEGORIES
DE PNEUS2501, LACORDAIRE
MONTREAL, QUE.
(angle Hochelaga)

256-1243

LE GRAND PRIX MOLSON À TROIS-RIVIÈRES
UNE DES MEILLEURES PILOTES
AU MONDE, LA FRANÇAISE
MARIE-CLAUDE BEAUMONT
AFFRONTERA LES CHAMPIONS
MASCULINS

Le GRAND PRIX MOLSON, qui se déroulera dans les rues de la ville de Trois-Rivières les 30 et 31 août, est assurément la course de Formule Atlantique la plus prestigieuse à être présentée au Québec. Prestigieuse, d'abord, à cause de ses bourses (\$25,000 dont \$10,000 au vainqueur, qui en font la course de Formule Atlantique la plus riche dans le monde) et, ensuite, pour l'originalité de son tracé. En effet, cette course est la seule, en Amérique du Nord, à se dérouler dans les rues d'une ville.

(Publi-reportage)

La popularité du GRAND PRIX de Trois-Rivières a vite fait de dépasser les frontières du pays. Aujourd'hui, nombreux sont les pilotes étrangers qui tiennent à prendre le départ de cette course. Ce qui nous vaut de voir sur la grille de départ, des noms prestigieux, comme ceux des Français,

Jean-Pierre Jaussaud, Jean-Pierre Jarrier, Patrick Depailler, l'Italien Vittorio Brambilla ainsi que les meilleurs pilotes de neuf autres pays. En effet, le Mexique, le Venezuela, l'Afrique du Sud, la Suède, la Nouvelle-Zélande et l'Angleterre doivent nous dépêcher leurs meilleurs pilotes. A noter que les femmes ne

sont pas oubliées, on pourra les voir se mesurer aux pilotes masculins et les tenants des mouvements de libération féminines, pourront encourager une des meilleures pilotes au monde, la Française Marie-Claude Beaumont.

Quant aux nôtres, ils auront leur mot à dire, et les Bill Brack, Gilles Villeneuve, Gary Magwood et Marcel Talbot seront, ainsi que tous les habitués du Championnat du Canada, faire vibrer les moins chauvins des quelque 40,000 personnes que l'on attend dans la Cité de Laviolette pour cette 9e reprise du GRAND PRIX MOLSON.

On se souviendra que l'an dernier c'est l'Américain Tom Klausler de Pantine, de l'Etat d'Illinois, qui a été le premier pilote à décrocher les honneurs du

GRAND PRIX MOLSON, au volant d'une LOLA, pour une seconde année consécutive. Quant au Français Jean-Pierre Jaussaud, il se classait second au volant d'une Chevron.

Cette année, ce sera aussi l'occasion pour les pilotes de voitures SEDAN de 2.5 litres d'éblouir la galerie sur ce circuit sinueux à souhait qui emprunte les rues du Parc de l'Exposition, un circuit long de 1.6 mille.

Il faut dire que le programme complet a été réduit à deux courses: le GRAND PRIX (pour formule) et la COUPE DU MAIRE (pour Sedan). Et ceci, pour des raisons de sécurité et aussi, pour permettre aux pilotes de GRAND PRIX de se familiariser davantage avec ce circuit que les responsables du GRAND PRIX ont dû retrancher deux courses, habituellement inscrites au Championnat du Québec. Par contre, MOLSON a décidé de doubler la fameuse COUPE DU MAIRE, la portant cette année à \$10,000. "Cela devrait aider à attirer les pilotes de la très suivie série ontarienne BULOVA, ainsi que quelques grands noms de la prestigieuse série IMSA des Etats-Unis", de préciser Jean Ménard, le président du GRAND PRIX.

AUTO PARTS
BOUSQUET
SPEED SHOP"Achetez à meilleur prix"
TOUT POUR LE DRAGGER
GROS & DETAIL
"Buy at Better Price"EVERYTHING FOR THE DRAGGER
WHOLESALE & RETAIL
645-9831 - 645-4457

1325 St Jean Baptiste et Aux Trembles



Michèle Richard? Eh bien non! C'était une imitation excellente (jugez plutôt!) de la part d'un des membres des "Fantasy Follies".



Le clou de la soirée: quand cette jolie femme aux jambes longues et fines apparaît en complet et... en homme. C'était Jene Chandler, un des meilleurs du groupe.



par
Carmen Montessuit

MICHELE RICHARD ET GINETTE RENO EN VEDETTE CHEZ LES TRAVESTIS...

Il y a une grande vogue en ce moment aux Etats-Unis: celle de travestis qui s'habillent et se maquillent comme des vedettes très connues, qui font passer une bande, font semblant de chanter... et l'illusion est parfaite... ou presque dans certains cas.

Les "Fantasy Follies", créées par Ty Bennett et Jene Chandler, après s'être produites dans les grandes villes des Etats-Unis, reviennent de donner des spectacles à Montréal, en imitant bien sûr des vedettes de chez nous.

Je ne sais pas depuis combien de temps les cinq membres de cette troupe sont à Montréal, mais, pour imiter si bien certaines de nos vedettes, ils ont dû regarder des émissions de télévision ou aller au cabaret très souvent. Les numéros les plus réussis étaient ceux de Diane Dufresne (drôle à mourir) et de Michèle Richard. Il y a eu aussi "T'es mon amour, t'es ma maîtresse", mais Ginette Reno était vraiment trop mince et

Jean-Pierre Ferland, trop bien coiffé!

L'imitation de Shirley Bassey est également très bonne et j'avoue que je me suis laissé prendre lorsqu'à la fin Jene Chandler a chanté "Comme d'habitude", travesti en femme, et que, petit à petit, il a enlevé ses faux cils, s'est démaquillé, a ôté sa perruque et, d'un geste, se déshabillant, est apparu en complet... et en homme! Tout ceci pendant les quatre minutes que dure la chanson. C'était assez spectaculaire et le public lui a réservé un triomphe.

Ce spectacle a lieu au restaurant Budapest, 3481, boulevard St-Laurent (juste au-dessus de la rue Sherbrooke), et, si vous aimez les choses qui sortent de l'ordinaire, eh bien, vous serez servis!



Comme vous pouvez le constater par vous-même, l'imitation de Ginette Reno était moins réussie. Ginette était trop... mince et Jean-Pierre Ferland, trop bien coiffé et les cheveux trop courts. Mais la chanson était très belle puisqu'il s'agit d'un des plus grands succès de Ferland-Reno: "T'es mon amour, t'es ma maîtresse".

UN PEINTRE DE RÉPUTATION INTERNATIONALE À LONGUEUIL

Un vieux peintre français installé au Québec depuis plus de 10 ans présentera ses œuvres au public dans le cadre du Festival de Longueuil. Agé de 74 ans, Jean Archimbaud est un peintre de réputation internationale et il exposera des pastels, des gravures, des gouaches et des aquarelles d'une rare qualité au Centre chiropratic de Longueuil, sur la rue Saint-Charles, pendant toute la durée du Festival, soit du 15 au 24 août. Alors, si vous voulez faire un placement sûr...

LISTE DES GAGNANTS DE LA PROMOTION: "LES PLAISIRS DE L'INFLATION EN MOBYLETTE DE MOTOBÉCANE

1er prix: une mobylette de Motobécane modèle XI (gracieuseté de Montréal Motosports Ltée).
GAGNANTE
FRANCE CHAMBERLAND
11, 7ème Avenue, app. 1
Lachine
CONCESSIONNAIRE
REAL MOTO
1240, rue Provost
Lachine

2ème prix: deux microsillons par gagnant (gracieuseté du "Petit Journal", "Photo-Journal" et "La Patrie").

GAGNANTS
RICHARD LANDRY
5205, 1ère Avenue, app. 22
Rosemont, Montréal
NICOLE BLACKHUN
109, des Erables
Ste-Catherine,
Cité Laprairie
CLAUDE LABBÉ
1246, rue Principale
Rougemont
LYNDA DINELLE
256, rue Principale
St-Edouard,
Cité Napierville
RAYMOND BOURGEOIS
1299, rue Girard
St-Hubert

CONCESSIONNAIRES
HABITATS LA BELLE MAISON INC.
2300, boul. Marie-Victorin
Tracy, Cité Richelieu
ANDRÉ CENTRE DE SPORT
150, rue Centrale
Ste-Catherine, Cité Laprairie

GARAGE L. JODOIN
388, Branche du Rapide
Marieville
E. LEMIEUX & FILS LTÉE
St-Michel
Cité Napierville

RIENDREAU CYCLE & SPORT
701, boul. Riendeau
Brassard

3ème prix: \$10.00 en argent par gagnant (gracieuseté des Productions Myrtill Inc.).

GAGNANTS
NICOLE MARTEL
1248, rue St-Denis
Tracy, Cité Richelieu
MICHEL BÉDARD
R.R. no 1 Ste-Madeleine
Ste-Madeleine
MICHEL LANDRY
2240, Place Etienne-Brulé
Montréal
ROBERT LAMBERT
344, rang Nord
St-Michel, Cité Napierville
E. LEMIEUX & FILS
St-Michel
Cité Napierville

CONCESSIONNAIRES
HABITATS LA BELLE MAISON INC.
2300, boul. Marie-Victorin
Tracy, Cité Richelieu
GARAGE L. JODOIN
388, Branche du Rapide
Marieville
COPPI CYCLES & SPORTS INC.
673 est, boul. Henri-Bourassa
Montréal
ERNEST HUDON
2675, rue Nelson
St-Hyacinthe
GARAGE L. JODOIN
388, Branche du Rapide
Marieville

les grandes CAPITALES

AU MARIAGE DE CHRISTINA

Jackie fait enfin la paix avec sa belle-famille

C'est au remariage de Christina que Jackie et sa belle-fille ont réellement fait la paix une fois pour toutes. Contente de voir sa belle-mère assister à son mariage, Christina invita même Jackie et ses enfants à partager sa limousine pour se rendre à la petite chapelle où se déroula la cérémonie, à Athènes. Jackie a chaleureusement félicité Christina et lui a souhaité beaucoup de bonheur, ajoutant toutefois qu'elle avait été très heureuse avec Ari au tout début de leur mariage et que les choses ne s'étaient détériorées que par la suite.

Touchée, Christina a embrassé sa belle-mère, oubliant ainsi les rancunes et les chicanes des derniers mois. Après la cérémonie religieuse, Jackie a déclaré aux journalistes qu'elle était très heureuse de voir

qu'enfin Christina avait trouvé le bonheur avec un homme solide et qu'elle espérait beaucoup que cette union fasse d'elle une jeune "grand-mère" par alliance.

Les Grecs, qui n'ont jamais vraiment aimé Jackie Kennedy, ont sin cèrement apprécié madame Jacqueline Onassis en ce jour de fête à Athènes. Pour une fois, Jackie avait su conquérir leur cœur... après tant d'années d'efforts. Maintenant qu'Aristote Onassis est mort, que Christina se retrouve l'une des femmes les plus riches du monde, Jackie est devenue un peu plus sympathique au public athénien.

Bien sûr, son fils John l'accompagnait, mais sa fille Caroline aurait, paraît-il, refusé d'assister à la ré-

ception qui a suivi la cérémonie officielle. Caroline souffre déjà de graves problèmes psychologiques et Jackie préfère ne pas trop la voir dans des endroits publics. On connaît le fort penchant pour l'alcool de Caroline Kennedy et Jackie avait un peu peur que sa fille lui fasse honte en public. De toute façon, Caroline ne tenait pas tellement à assister à la réception de sa demi-sœur Christina, puisqu'elle a refusé l'invitation.

Ajoutons que c'est grâce à la sœur aînée d'Ari, madame Artemis Garagoulidi, si Jackie et Christina sont aujourd'hui en bons termes. Il semble que madame Garagoulidi n'appréciait pas tellement les chicanes de famille à propos



En arrivant à l'église, Jackie n'était pas au bout de ses surprises.

d'une poignée de dollars et entier sache que tous les unis, même après la mort préférerait que le monde Onassis demeuraient très du célèbre armateur.

M. S.

BURT REYNOLDS

sombre dans le ridicule

Cette semaine, l'acteur Burt Reynolds nous fait de grosses déclarations dans les journaux américains. Monsieur Reynolds, un célibataire endurci, déclare qu'il se mariera à condition que la femme qu'il épousera sache lui donner un fils afin d'assurer la continuité de la lignée des Reynolds.

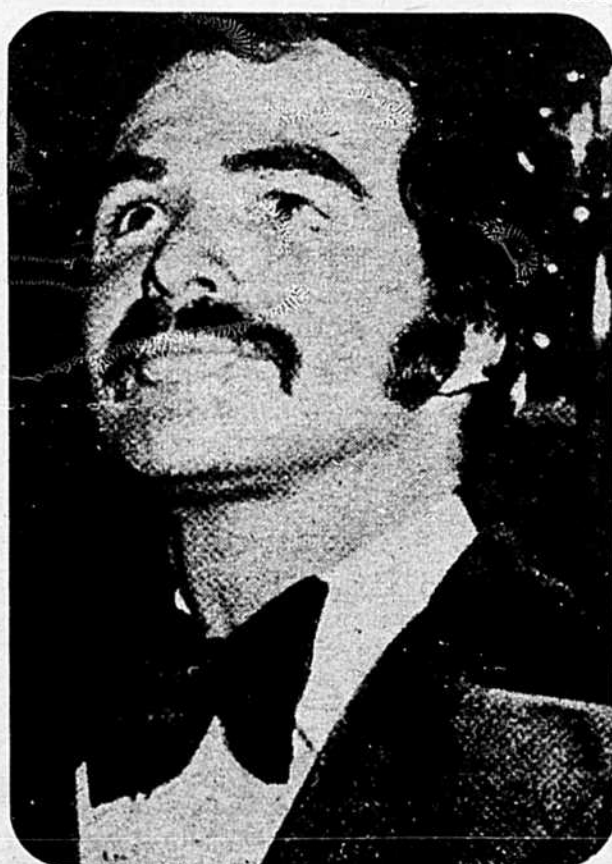
C'est bien joli comme déclaration et n'importe quel homme peut en dire tout autant. La seule chose que Burt Reynolds oublie, c'est que, biologiquement, c'est l'homme qui détermine le sexe de l'enfant, et ça au moment même de la conception, c'est-à-dire dans les trois minutes qui suivent le coït. Donc, si Burt Reynolds épousait une femme qui lui donnerait une fille au lieu du fils tant désiré, il en serait le seul responsable et ne pourrait certainement pas blâmer sa tendre moitié.

Tout ça pour vous dire que c'est une déclaration bien stupide de la part de cet homme qui n'a jamais hésité à poser nu dans des magazines afin de faire mousser sa publicité. Tout ça pour vous dire que Burt Reynolds est ridicule et stupide, et qu'il n'avait vraiment pas besoin de laisser tomber ses supposées maîtresses, dont

Dinah Shore, sous prétexte qu'il n'était pas certain d'être éventuellement père d'un enfant mâle.

Il faut être bien insignifiant pour déclarer de telles choses publiquement en 1975.

M. S.



Burt Reynolds n'a vraiment rien compris.



avez-vous vu?

du nouveau dans La Patrie

Un supplément pour le couple, un concours de mots croisés, le test du couple, un reportage sur les grands de ce monde,

un document choc sur un sujet d'actualité, l'horoscope pour elle et lui, la mode pour madame, etc.

La Patrie

en vente partout



Belle et racée, Caroline de Monaco pourrait devenir aussi célèbre que sa mère.

CAROLINE DE MONACO entend faire à sa tête

par Michèle Sénécal

Belle, élégante et racée comme sa célèbre maman, l'ex-actrice de cinéma Grace Kelly, la princesse Caroline de Monaco songe sérieusement à faire du cinéma dans les années à venir. Agée de 18 ans, Caroline dit qu'elle aimerait suivre les traces de sa mère et ne détesterait pas connaître une certaine gloire au cinéma, indépendamment de son titre de princesse.

Actuellement, Caroline étudie à Paris, dans l'un des collèges les plus huppés du monde, et on la dit très amoureuse d'un jeune homme de vingt ans. Mais Grace et Rainier sont, paraît-il, très sévères au sujet des fréquentations de leur fille de 18 ans et ne veulent pas que Caroline se tienne dans n'importe quelle discothèque de la Côte d'Azur. Naturellement, Caroline adore aller danser avec ses copains dans une boîte à la mode, mais Grace et Rainier ont le bras long et la jeune fille ne fait pas ce qu'elle veut.

Quand, dernièrement, Caroline a annoncé à ses parents qu'elle voulait devenir actrice, son père a fait une sainte colère, tandis que Grace a sagement baissé les yeux. Non qu'elle approuve les projets de sa fille, mais,

en ex-actrice de cinéma, elle comprend fort bien le désir de Caroline et ne saurait trop l'en dissuader. Grace se rappelle que le jour où elle a annoncé à ses parents, monsieur et madame John Kelly, de Philadelphie, qu'elle serait actrice de cinéma, monsieur Kelly n'a pas digéré ça d'un coup. Il a demandé à réfléchir, et ce n'est que lorsque sa fille atteignit l'âge de 23 ans qu'il lui permit enfin de vraiment faire carrière. John Kelly ne voulait rien savoir du cinéma, pas plus que son gendre, le prince Rainier de Monaco.

En attendant, Caroline passe de très belles vacances; elle retournera au collège en septembre. Elle continue d'affirmer qu'elle sera actrice comme sa mère l'était avant de devenir la souveraine de Monaco, que le titre de princesse ne l'intéresse pas du tout, et un mariage à l'amiable pour plaire aux familles royales pas davantage. Caroline aurait déclaré qu'elle épouserait l'homme de son choix et qu'elle ferait ce qu'elle voudrait de sa vie.

Et ce que femme veut, Dieu le veut... Ça se passe comme ça même chez les princes et les princesses.

Yul Brynner refuse d'être un sex symbol

Conscient de son image, Yul Brynner en est à son second mariage et, avec Jacqueline, sa présente épouse, une Française, il a deux enfants: Mélodie, qui est maintenant âgée de deux ans, et la petite Vietnamiennne, qui a 20 mois. Yul Brynner déclare qu'il n'a jamais été aussi heureux de sa vie. Ajoutons qu'avec sa première femme il a eu des enfants qui approchent maintenant de la trentaine et qui entretiennent avec lui des relations fort amicales. D'ailleurs, à ce sujet, Yul Brynner reconnaît que les parents deviennent souvent de grands "chums" de leurs enfants.

Yul Brynner, qui, soit dit en passant, parle un excellent français, sait fort bien qu'il est devenu un "sex symbol", avec son crâne rasé, mais cela ne lui importe guère. "J'ai plusieurs autres préoccupations dans ma vie, de dire le célèbre acteur. J'ai ma famille, ma femme, mes amis et je veux être autre chose qu'un sex symbol. C'est d'ailleurs tout à fait ridicule de dire que je représente une certaine image, car je ne suis qu'un homme comme les autres. Un peu plus riche, un peu plus vieux, un peu plus mature; évidemment, cela compte dans la balance, mais tout ça est ma vie et que je sois une "image" aux yeux du public ne m'impressionne pas du tout."

Yul Brynner est maintenant âgé de 59 ans, il vit heureux sur une ferme, en France. Son épouse Jacqueline et lui viennent d'adopter une petite Vietnamiennne qui fait leur joie.

Brynner en est à son second mariage et, avec Jacqueline, sa présente épouse, une Française, il a deux enfants: Mélodie, qui est maintenant âgée de deux ans, et la petite Vietnamiennne, qui a 20 mois. Yul Brynner déclare qu'il n'a jamais été aussi heureux de sa vie. Ajoutons qu'avec sa première femme il a eu des enfants qui approchent maintenant de la trentaine et qui entretiennent avec lui des relations fort amicales. D'ailleurs, à ce sujet, Yul Brynner reconnaît que les parents deviennent souvent de grands "chums" de leurs enfants.



Diane Dufresne



VOS DEUX MEILLEURS ACHATS DE LA SEMAINE

SUR LA MÊME LONGUEUR D'ONDES

SERGE BÉLAIR

à ma belle au bois dormant

DERAM
L'ARPA



les VOYAGES

par Mireille Lapointe

*L'automne est
le temps
idéal pour une*

CROISIÈRE

Si vous prenez vos vacances cet automne, vous pouvez toujours considérer une croisière. Les tarifs sont réduits et il fait toujours très beau et très chaud dans le Sud. C'est ce que Paolo Noël a réalisé l'automne dernier en prenant une semaine en mer accompagné de son épouse Diane. C'était la première fois qu'il montait sur un "bateau" sans en être le capitaine. Il a cependant bien apprécié son expérience et a profité des bas prix du bar... (vous savez, Paolo) et de l'exquise cuisine. Paolo nous a raconté son voyage tout en donnant quelques conseils à ceux des lecteurs qui voudraient faire une croisière comme lui. En une semaine, Paolo et Diane ont dépensé \$1,250; ils ont cependant rapporté plusieurs souvenirs et tandis que Diane achetait, Paolo faisait plus ample connaissance avec le préposé au bar. Ça lui a coûté ainsi un peu plus cher. Voici donc la vie sur un paquebot de croisière telle que vécu par Paolo et son épouse.

Si vous n'avez jamais fait de croisière, alors dépêchez-vous car au rythme où vont les choses, il ne restera bientôt plus de paquebot à votre disposition. Après le "France" qui a été retiré, l'Italian Line abandonnait ses croisières sur le "Michel-Ange" le 31 juillet. Dans les deux cas on invoque la non-rentabilité des croisières.

Il faut souligner qu'en 1975, il reste très peu de châteaux; ils sont trop coûteux à opérer n'importe où dans le monde et que la vie à bord d'un paquebot, c'est un peu beaucoup la vie de château. Mais il reste encore de bonnes croisières à la disposition du voyageur. Et l'automne demeure une période idéale pour partir en croisière. Tout d'abord les tarifs sont réduits, le climat dans les îles du Sud demeure le même et cela nous permet de prolonger un peu l'été.

Ce qu'il y a de pratique sur un paquebot, c'est qu'on peut facilement contrôler son budget. Car le billet comprend tous les repas (il y en a quatre gros repas en croisière et deux collations), tous les jeux disponibles à bord, le service dans la cabine si on le désire, les spectacles et la danse le soir.

On débourse en surplus, les alcools et le vin qui se vendent respectivement de 50 à 60 cents le verre et normalement on obtient un excellent à bord pour \$2. Il y a les pourboires à la salle à dîner et au garçon de service à notre cabine pour lesquels il faut compter entre \$50 et \$70 pour deux personnes faisant une croisière normale. Il y a la chaise sur le pont qu'on loue

habituellement \$2 pour la durée de la traversée et les frais du salon de coiffure pour madame; il ne faut en effet pas oublier que le sel et le vent ne contribuent pas du tout à vous conserver une belle chevelure.

C'est-à-dire que si l'on choisit une croisière d'automne, deux personnes dans une cabine feront une excellente croisière d'une semaine pour la somme de \$1,000; le calcul s'effectue ainsi: \$380 par personne, prix minimum de la cabine, plus \$200 et un peu plus pour les dépenses à bord.

Il reste encore de luxueux paquebots qui font le service entre New York et les Antilles (les prix mentionnés comprennent le voyage à compter de Montréal par autobus jusqu'à New York): Le S.S. Doric (S.S. pour Steam Ship), le Veendam, le Stotendam, l'Oceanic qui reste probablement le plus beau paquebot de croisières et quelques autres. Une croisière de 11 jours coûte \$680 et il faut compter à peu près le même argent de poche ou un peu plus si on a l'intention de prendre un petit coup.

LA GARDE-ROBE EN MER

On a beaucoup exagéré le fait qu'on doive se munir d'une garde-robe complète et dispendieuse pour faire une croisière. En fait, il est fréquent de voir une jolie dame porter deux fois et même trois fois la même toilette le soir. Pour monsieur, à la salle à dîner, le veston ou le jacket sport est de rigueur ainsi que le chandail au collet roulé ou la chemise avec cravate. Le jour on porte ce que l'on veut: maillot de bain, bikini, robe de plage, shorts, etc. Pour les autres repas on doit se recouvrir le torse à la salle à dîner. On le voit, ce n'est pas compliqué et point nécessaire est d'engager de fortes sommes pour s'habiller pour la croisière.

LES POURBOIRES: A QUI ET COMBIEN

Généralement il faut compter \$6 par jour pour deux personnes à la salle à dîner et \$4 par jour par cabine pour le steward qui peut vous rendre de bons services. On peut remettre ces pourboires quotidiennement ou les diviser en deux: faire le compte pour une moitié du voyage et remettre la balance le dernier jour. Et vous verrez que votre capitaine de table ou le steward de cabine qui ne s'occupent que de quatre ou cinq cabines à la fois, seront très heureux. Surtout il ne faut pas hésiter à faire appel au steward de cabine; il est là pour vous aider, vous assister. Il s'occupera de notre blanchisserie, cirer vos souliers, vous apportera hors-d'œuvre et boisson et vous fournira un tas d'indications et de "petits tuyaux" intéressants. Les premiers jours à bord, n'essayez pas de vous retrouver seul, vous vous perdriez: faites appel aux services de votre steward.

Et le mal de mer? Eh! Bien, à moins de traverser une forte tempête (généralement le capitaine du paquebot qui la voit venir, fait l'impossible pour la contourner) ce qui est rare, ou d'avoir un foie vraiment malade, il n'y a pas de danger. Le meilleur conseil qu'on puisse donner pour éviter le mal de mer lorsque celle-ci est agitée, c'est de boire beaucoup et de manger beaucoup. C'est un vieux truc de matelot et il réussit toujours. D'ailleurs les paquebots modernes sont tellement lourds et conçus de telle façon qu'on ressent à peine à bord les vagues qui viennent se briser sur l'énorme coque.

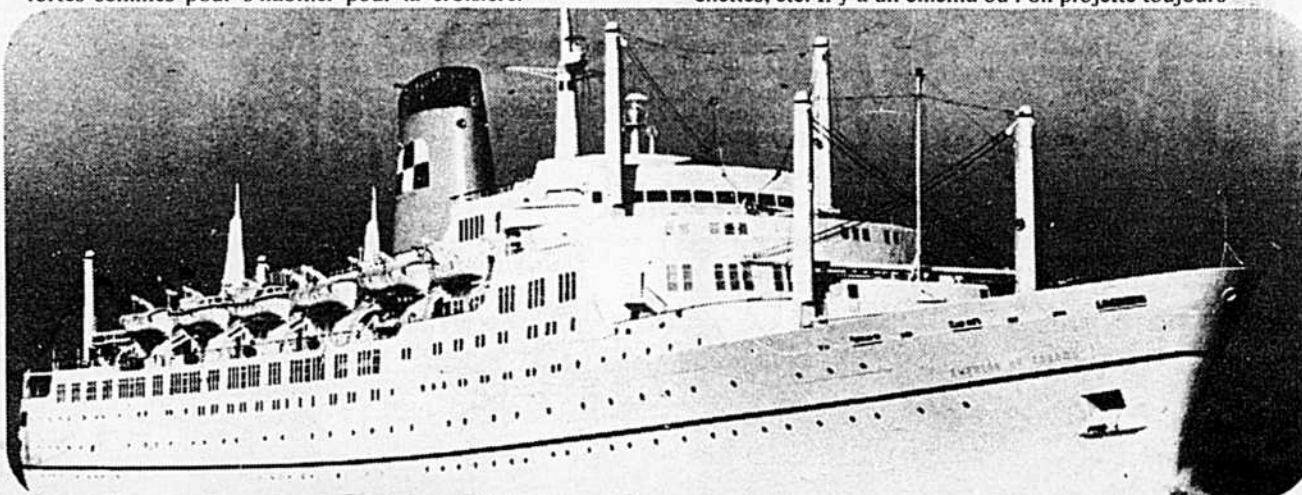
REPAS ET DIVERTISSEMENTS

Je mentionnais tout à l'heure qu'il faut manger beaucoup à bord. Et c'est facile. D'abord la nourriture est excellente (caviar, crevette, saumon fumé, homard, filet de poisson, filet de bœuf, veau, etc) et abondante. Outre les trois repas réguliers, les passagers sont invités à des collations sur le pont à 11 h le matin et à 4 h l'après-midi. Et le soir, vers minuit on sert cet énorme buffet de pièces montées qui comprend un peu toutes les sortes de viandes, de salades, de hors-d'œuvre. Même si l'on n'a pas faim, il ne faut pas être bien gourmand pour ne pas y résister. Il s'agit d'un buffet chaud et froid digne des plus grands hôtels en Amérique du Nord.

S'il est une chose qu'on peut largement pratiquer sur un paquebot, c'est le boire et le manger. Et je pense qu'un peu tout le monde aime bien boire et bien manger.

ET LES DIVERTISSEMENTS DURANT LA JOURNÉE

Chaque paquebot a sa ou ses piscines; on trouve aussi à bord tous les jeux: shuffle board, ping-pong, fléchettes, etc. Il y a un cinéma ou l'on projette toujours



COSTA DEL SOL SÉJOUR

A compter de \$442,00

- Prix incluant:
- Voyage aller-retour par réaction depuis Montréal
 - Transferts, incluant manutention des bagages
 - 14 nuits à ALOHA PLAYA
 - 14 petits déjeuners continentaux
 - 7 dîners complets
 - 1/2 journée magasinage à Malaga
 - Taxes et pourboires
 - Aussi aux hôtels ATALAYA PARK (\$699) et au MELIA DON PEPE (\$699)

COSTA DEL SOL ET LE MAROC

A compter de \$739,00

- Prix incluant:
- Voyage aller-retour par réaction depuis Montréal
 - Transferts, incluant manutention des bagages
 - 7 nuits à Costa Del Sol, petits déjeuners continentaux inclus, avec choix d'hôtel
 - Tour organisé par Motor-Car, 7 nuits Maroc Fes, Marrakech, Casablanca et Tanger.
 - Petits déjeuners et dîners tous les jours au MAROC
 - Taxes et pourboires



COSTA DEL SOL ET L'ESPAGNE

A compter de \$629,00

- Prix incluant:
- Voyage aller-retour par réaction depuis Montréal
 - Transferts, incluant manutention des bagages
 - 7 nuits à COSTA DEL SOL, petits déjeuners tous les jours, choix d'hôtel
 - Tour organisé par Motor-Car, 7 nuits Grenade, Madrid, Seville, Cordoba
 - Petits déjeuners et dîners durant le tour
 - Taxes et pourboires

COSTA DEL SOL ET TANGER

A compter de \$619,00

- Prix incluant:
- Voyage aller-retour par réaction depuis Montréal
 - Transferts, incluant manutention des bagages
 - 7 nuits à COSTA DEL SOL, petits déjeuners tous les jours, choix d'hôtel
 - 7 nuits à l'hôtel RIF TANGER
 - Petits déjeuners et dîners à TANGER
 - Taxes et pourboires

Les tarifs indiqués sont valables du 1er septembre au 10 novembre 1975. Supplément durant août.

AUBON ACCUEIL DES
CANADIENS DEPUIS 45 ANS

TRAVELAIDE - CENTRE-VILLE

1010 ouest, Ste Catherine
METRO PEEL 861-7272

TRAVELAIDE - LONGUEUIL

1, PLACE LONGUEUIL 679-3777

TRAVELAIDE - AGE D'OR

911 est, rue BEAUBIEN
METRO BEAUBIEN 273-2581

TOUS NOS BUREAUX OUVERTS LE SOIR JUSQU'À 9 H P M

LA GRANDE AGENCE DU CANADA FRANÇAIS

TRAVELAIDE

LTEE.

TRAVELAIDE - Carrefour MT-ROYAL

4454 ST DENIS, angle MT ROYAL 845-8225

TRAVELAIDE - PLAZA ST-HUBERT

911 est, rue BEAUBIEN 273-7755

TRAVELAIDE - CENTRE-LAVAL

Sortie E, autoroute, entrée extérieure 687-0880

TRAVELAIDE - CENTRE-LAVAL

Sortie B, E autoroute
Promenade intérieure 688-5310

SAMEDI 5 H P M STATIONNEMENT A L'ARRIERE DE NOS BUREAUX A LAVAL ET LONGUEUIL GRATUIT ET ILLIMITE

des films récents, une bibliothèque, un boudoir pour jouer aux cartes, aux dames, etc. On y enseigne la danse gratuitement, on peut aussi prendre des cours d'Anglais et généralement d'Italien. Il y a les jeux de société qui sont à 4 h de l'après-midi. Mais dans tout ça il faut retenir une chose: il est impossible de participer à toutes les organisations. Il y en a trop et plusieurs se déroulent simultanément. On fait son choix ou l'on ne participe à rien, si on le désire ainsi. Personne ne forcera personne à s'occuper à quelque chose.

Le soir il y a spectacle dans la grande salle de bal, puis danse au son d'un orchestre. A 1 h a.m. la salle de bal stoppe la musique et on ouvre la discothèque. C'est pour ceux qui aiment "swinger". On passe la pizza et les disques tournent jusqu'à 4 h 5 et même 6 h le matin. C'est un endroit excellent pour faire connaissance avec les autres passagers. Car à la discothèque on ne rencontre que très rarement les heureux voyageurs de l'âge d'or, quoique... Tout le monde s'amuse sur le paquebot et bien souvent on oublie son âge. Ce qui est très bien ainsi.

Ajoutons qu'en montant à bord du paquebot dans le port de New York, on se rend à sa cabine pour y déposer les légers objets qu'on transporte, car les valises vous seront apportées dans votre cabine, on se rend sur le pont d'embarquement y réserver sa chaise sur le "sun deck", puis à la salle à diner réserver sa table. Il y a deux services, l'un à 6 h P.M. et le second à 7 h 30 P.M. car tous les passagers ne peuvent manger ensemble.

Chaque matin on glissera sous votre porte de cabine le journal de bord qui vous renseignera sur le programme de la journée. Lorsque le navire fait escale à une île, des tours sont organisées (frais supplémentaires). Les passagers sont libres de s'y inscrire ou d'aller où bon leur semble ou tout simplement de demeurer à bord. Enfin, si vous n'avez jamais fait de croisière, on ne



Ce qu'on achète sur le paquebot

Chaque paquebot a sa boutique franc de port (duty free). Les montres et les bijoux en or sont vendus à peu près à moitié prix. Les dentelles, le verre représentent aussi des aubaines. Il y a aussi toute une gamme de "coussins", des souvenirs à bon marché. Quant au parfum, il vaut mieux ouvrir le flacon et le sentir; souvent il est là depuis longtemps et l'essence peut s'être évaporée. Les cigarettes sont naturellement bon marché, mais on trouve rarement des cigarettes canadiennes. Il y a la Rothman anglaise qui ressemble cependant beaucoup à la nôtre. Mais il ne faut pas aller en croisière pour acheter, magasiner. Ce n'est pas la place.



Léo Iliail dans un film de la série "Témoignages".



Les dernières recettes de plein air avec Edith Butler.



Ginette Rivet, que l'on n'a pas vue depuis longtemps, au "Ranch à Willie".

Les invités de la semaine à la télé

Par Carmen Montessuit

Une fois de plus, allons voir du côté du Canal 10 ce qui vous attend en cette semaine du 23 au 29 août.

Le samedi soir, à 19 h 30, c'est la soirée du cinéma. "Trahison sur commande" vous est proposé ce 23 août, avec William Holden. Le lendemain, "Ciné-choix" vous propose un autre film. Cette fois, il s'agit de "Une fille de la province", avec William Holden (encore une fois), Bing Crosby et Grace Kelly. Si cette dernière a pu être une fille de la province il y a quelques années, ça a bien changé depuis!

Au moment où j'écris ces lignes, on n'avait pas encore les noms des invités qui participent à "Showbiz"; ce sera donc la surprise pour vous. Par contre, je peux vous dire qu'à "Québec sait chanter" Yolande Guérard recevra Claude Corbeil, Claire Gagnier et Marguerite Lavergne.

Le lundi 25 août, ce sera la soirée "A la canadienne" avec Félicien et Rémi Mignault (décidément, on les voit partout, ces deux-là, en ce moment!).

La Louisiane au Ranch

Le mercredi 27 août, Willie recevra à son "Ranch" Ginette Rivet et la Bayou des mystères. C'est un groupe qui vient de Louisiane et qui doit interpréter des airs dans le style de "Lâche pas la patate".

Après ça, à 20 heures, "les Grandes Productions" vous donnent rendez-vous et vous proposent ce soir-là "Fathom", un film avec Anthony Franciosa et — pour vous, messieurs — la toute belle Raquel Welch.

Le jeudi à 19 h 30, il y a aussi un film, et le 28 août vous verrez "Un de nos espions a disparu", avec Robert Vaughn et David McCallum. Deux beaux gars que vous connaissez bien, d'ailleurs, et, une fois de plus, ils vous entraîneront dans leurs aventures.



Catherine Deneuve dans la dernière reprise de "Appelez-moi Lise".

Le dernier Elvis

Mesdemoiselles, sortez vos mouchoirs. Ce vendredi 29 août, vous verrez le dernier film d'Elvis Presley de la saison. Il en a été présenté treize pendant l'été et, en ce dernier soir, on vous proposera "Une rousse qui porte bonheur".

Au tour du canal 2 à présent. Le samedi soir, c'est "Nous, les comiques", et ce 23 août cette série vous propose "Pile, je te tue, face, tu es mort... on m'appelle Alleluja". Il s'agit d'un western italien où un aventurier américain se met au service d'un général révolutionnaire, mexicain en lutte contre l'empereur Maximilien. C'est très international, tout ça!

Ce même soir, à 22 heures, dans la série "Témoignages", vous verrez "Ton regard dans le miroir" avec Léo Iliail, Ian Ireland et Suzanne Olivier.

Si vous êtes en forme pour regarder les films de fin de soirée, sachez qu'à 23 heures il y aura un western, "L'Or des Mackenna", avec Gregory Peck, Omar Sharif et Telly Savalas, et que vers 1 h du matin ce sera "Ailleurs, l'herbe est plus verte", une comédie avec Cary Grant, Deborah Kerr et Robert Mitchum.

Dernières recettes de plein air

Dans le cadre des "Beaux Dimanches", à 19 h 30, vous verrez le Nouveau Cirque de Budapest et, une heure plus tard, "les Grandes Batailles du passé" vous parleront de Trafalgar (1805).

Le lundi, nous serons déjà le 25 août et Juliette Huot nous proposera ses dernières recettes de plein air. Pour plaire à son invitée Edith Butler, elle préparera une brochette de fruits de mer et une de légumes.

Le mardi 26 août, à 20 h 30, il y aura encore un épisode de la série "Témoignages". Il s'intitulera "A

chacun sa leçon" et sera joué par Elisabeth Lesieur, Ronald France et Jacques Godin. Une jeune femme séduisante reçoit avec réticence les propos galants d'un ami de son mari. Elle finit cependant par accepter un rendez-vous dans un restaurant. Le mari surprend la conversation téléphonique et se propose de donner à chacun une leçon.

Le mercredi à 20 h 30, ce sera la coupe intercontinentale de baseball. Ce match opposera Porto Rico au Canada.

Dans le cadre des "Grands films", le jeudi 28 août, vous devrez découvrir "le mystère de la diligence", un western (décidément, c'est la semaine des westerns!) réalisé par Daniel Pétrie. Ensuite, ça vaudrait peut-être le coup que vous veuillez ce soir-là et que vous regardiez, à 23 heures, "le Guépard", un drame psychologique réalisé par Luchino Visconti, avec Burt Lancaster, Alain Delon et Claudia Cardinale. En 1860, les troupes de Garibaldi débarquent en Sicile. Un aristocrate sicilien, le prince Salina, constate que c'est la fin d'une époque. En homme réaliste, il favorise la participation de son neveu à la révolution et son mariage avec la fille d'un parvenu.

Lise et Catherine Deneuve

Le vendredi 29 août, à 23 heures, ce sera la dernière des reprises de "Appelez-moi Lise" et vous pourrez voir la très belle Catherine Deneuve ainsi que le groupe Beau Domage.

A 24 heures, il y aura un film très drôle avec Bernard Blier et Rossana Podesta: "Homo Eroticus". C'est l'histoire d'un jeune valet de chambre sicilien qui subit un examen médical: il jouit de particularités physiques qui lui assurent une puissance sexuelle exceptionnelle. Bientôt, la femme de son patron, les amis de celle-ci et les servantes se bousculent pour profiter de ses faveurs.

Je pense que l'on termine cette semaine sur une note joyeuse.



Claude Corbeil dans "Québec sait chanter".



La "sexy" Raquel Welch dans "Fathom".



INSTITUT NATIONAL DES VIANDES INC.

UNE ÉQUIPE COMPÉTENTE.



M. OVILA FORTIER, M.B.
fondateur et président du conseil



M. ROGER FORTIER, B.A.,
directeur



M. JEAN-PAUL LEBLANC, M.B.
directeur-adjoint, professeur
en technologie des viandes.



M. GEORGES LEVESQUE, M.B.
professeur en technologie
des viandes.



M. BERNARD GODBOUT, M.B.
professeur en technologie
des viandes.



M. ROBERT CLOUTIER M.B.
professeur en technologie
des viandes.



Sr. MONIQUE CHEVRIER
directrice des cours
en art culinaire.



M. DANIEL FARESE
Conseiller expert en vins
et gastronomie.
Chargé des cours sur les vins.

BOUCHER UN BEAU METIER

Depuis 25 années, L'INSTITUT NATIONAL DES VIANDES INC. le laboratoire du métier, donne un cours d'apprentissage en coupe des viandes qui fera de l'homme ambitieux un boucher qualifié. On peut suivre ce cours à sa convenance, le jour ou le soir.

POURQUOI PAS VOUS?

- Vous êtes déjà dans le monde de l'alimentation. Vous voulez améliorer votre position et augmenter vos connaissances! Pourquoi pas? Notre cours de 18 semaines est tout désigné.
- Vous êtes propriétaire d'un commerce, épicerie-boucherie. Vous ne connaissez pas "les coupes de viandes". Pourquoi ne prenez-vous pas nos cours intensifs de 90 heures donnés tous les mardis et mercredis soirs?
- Vous travaillez dans l'épicerie, les fruits et légumes. Vous connaissez votre clientèle et vous voulez devenir boucher. Eh bien, nos cours de 90 heures sont là pour vous.
- Vous voulez travailler à temps partiel les fins de semaines. Vous avez une possibilité d'emploi dans les coupes de viandes. Nous pouvons vous aider avec nos cours de 90 heures.

PERMIS DU MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NO 749663

L'INSTITUT NATIONAL DES VIANDES

VOUS OFFRE ÉGALEMENT LES COURS SUIVANTS:

A-COURS D'ART CULINAIRE

B-COURS SUR LES VINS

C-COURS EN TECHNOLOGIE DES VIANDES

pour les diététistes-les enseignants en art culinaire-les inspecteurs des viandes-les préposés en cuisine des institutions.

FAITES VENIR NOS DIFFÉRENTS PROSPECTUS

OU APPELEZ À 389-8241

**VEUILLEZ ME FAIRE PARVENIR
LES PROSPECTUS SUIVANTS:**

- ☐ Cours du jour en coupe de viandes
- ☐ Cours du soir en coupe de viandes
- ☐ Cours d'art culinaire
- ☐ Cours sur les vins
- ☐ Cours en technologie des viandes

NOM

ADRESSE

VILLE

TÉL:

INSTITUT NATIONAL DES VIANDES INC.
10216 boul. Lajeunesse, Montréal, M3L 2E2